

la tribune

Forum

SHERBROOKE, SAMEDI 17 OCTOBRE 1987

(CAHIER B)

Dossier des brevets pharmaceutiques Les Américains à la rescousse du ministre Wilson

par Guy TAILLEFER

OTTAWA (PC) — Le département américain du Commerce est venu hier à la rescousse du ministre des Finances Michael Wilson, malmené depuis quelques jours par les partis d'opposition qui l'accusent de dissimuler l'inclusion dans l'entente de libre-échange d'une disposition portant spécifiquement sur la question controversée des brevets pharmaceutiques.

Dans un communiqué de trois lignes envoyé au bureau du premier ministre Brian Mulroney, le département du Commerce soutient que le document publié il y a une semaine par la revue Inside U.S. Trade, faisant état du projet de loi C-22 sur les médicaments, "était un brouillon de travail rédigé avant la fin des négociations, ne reflétant en rien le résultat final" des pourparlers de libre-échange.

Reddition

Cette laconique mise au point n'a cependant pas satisfait les représentants de l'opposition, et en particulier le chef néo-démocrate Ed Broadbent, qui continuait hier de considérer le document suspect comme la preuve d'une reddition sans conditions du gouvernement canadien face aux exigences américaines.

M. Wilson a fait état du communiqué américain pendant la période des questions, après que M. Broadbent lui eut indiqué avoir appris que trois sénateurs du Congrès avaient été informés la semaine dernière, au cours d'une séance d'information sur l'accord de libre-échange, que le bill C-22 faisait partie de l'entente finale.

"Le ministre des Finances peut-il maintenant prétendre que ces sénateurs font erreur?" a demandé M. Broadbent.

"Il est arrivé que le chef du NPD ait mal interprété ce qui lui avait été raconté", a répondu M. Wilson. Le texte publié dans Inside U.S. Trade, et dont les néo-démocrates se sont servi en Chambre pour tenter de miner l'intégrité du gouvernement, indique que les Américains ont réalisé des gains au chapitre de la propriété intellectuelle en obtenant que le Canada s'engage à adopter les amendements contenus dans le projet de loi C-22.

Il s'agissait "de l'un des principaux irritants dans nos relations bilatérales" avec le Canada, indique le matériel d'information préparé par des fonctionnaires américains à l'intention des secrétaires au Commerce et au Trésor, MM. Clayton Yeutter et James Baker.

M. Wilson a continué hier de nier catégoriquement que le bill ait fait l'objet de tractations dans le cadre des négociations de libre-échange. Du reste, a-t-il en outre répété, jamais le gouvernement n'a caché l'importance qu'il accordait à ce projet de loi, dont l'adoption finale est bloquée depuis

plusieurs semaines au Sénat par la majorité libérale.

Clarifications

Le chef libéral John Turner réclamait de son côté, à défaut de la démission de M. Wilson, des clarifications immédiates sur la persistante confusion qui entoure le contenu réel de l'accord canado-américain conclu le soir du 4 octobre dernier à Washington.

M. Turner a accusé le ministre d'avoir systématiquement induit la population en erreur, le sommant de rendre publique l'entente "secrète et parallèle" conclue entre Ottawa et Washington à l'insu des Canadiens.

L'opposition libérale a révélé cette semaine l'existence de deux documents portant sur l'entente de libre-échange et signés notamment par M. Wilson. Les deux documents sont identiques, mais à cette différence près que celui qui



Le ministre Michael Wilson

n'a pas été déposé en Chambre, à la suite de la conclusion de l'entente, contient une référence explicite au projet de loi C-22.

Une certaine confusion, imaginaire selon M. Wilson, inquiétante selon l'opposition, persiste aussi au sujet des signatures apposées au bas des deux documents. Leur calligraphie paraît, en effet, différente.

"Nous avons une signature sur un document, nous en avons une seconde sur un autre document, a déclaré M. Turner. Peut-être devrait-il apposer une troisième signature sur une lettre de démission."

Accroissement des sanctions contre l'Afrique du Sud

La Grande-Bretagne empêche l'unanimité

par Pierre APRIL
VANCOUVER (PC) — Les 45 chefs de gouvernement participant à la 28e réunion du Commonwealth n'ont pas réussi, comme ce fut le cas à Nassau en 1985, à faire l'unanimité en faveur de l'accroissement des sanctions contre le régime de l'apartheid en Afrique du Sud.

Tôt hier matin, alors que les chefs de gouvernement relaxaient en jouant au golf, au tennis et en participant à des parties de pêche dans un centre de villégiature du lac Okanagan transformé en forteresse, loin de Vancouver, les porte-parole de la délégation indienne signifiaient que la Grande-Bretagne n'avait pas endossé la partie du rapport du comité spécial des neuf ministres des Affaires extérieures, qui recommande l'augmentation des pressions économiques contre le régime de Pretoria.

Cette conclusion n'a surpris personne dans la capitale de la Colombie-Britannique, puisque depuis le début des discussions, la première ministre britannique Margaret Thatcher avait clairement réaffirmé sa position contre de telles mesures, qu'elle jugeait tout à fait inefficaces.

Malgré de longs pourparlers pour tenter de dégager un consensus, même si les intervenants ont essayé de démontrer que les sanctions avaient ébranlé l'économie de l'Afrique du Sud, "la dame de fer" n'a pas fléchi, si bien qu'elle n'endossera pas le document final dans son entier.

Aide accrue

La Grande-Bretagne, cependant, a accepté de participer à l'effort des autres nations du Commonwealth au chapitre de l'aide accrue aux pays de la ligne de front, pour



La première ministre britannique Margaret Thatcher s'entretient avec son homologue des Iles St-Vincent et Grenade, James Mitchell, avant une session des dirigeants du Commonwealth, à Kellowna, en Colombie-Britannique.

réduire leur dépendance économique de l'Afrique du Sud.

Par ailleurs, Margaret Thatcher estime que les résultats seront plus concluants s'ils viennent de l'intérieur de l'Afrique du Sud et c'est pour cette raison que son gouvernement continuera de fournir de l'aide technique et économique à la majorité noire dans ce pays de l'apartheid.

En participant à l'éducation et la formation de la communauté noire en Afrique du Sud les pays de l'Ouest, selon la Grande-Bretagne, "pourront déclencher une force de l'intérieur du pays, préparant ainsi l'émergence de la société de l'après-apartheid".

Pour Mme Thatcher, le communiqué devait, et cela depuis le début de la réunion lundi, transmettre un message clair et unanime d'action positive et constructive.

Comme elle l'avait fait à Nassau en 1985 et à l'issue de la réunion de suivi à Londres en août de 1986, la Grande-Bretagne a exprimé son désaccord en ce qui concerne l'accroissement des sanctions.

A Nassau, elle s'était contentée d'appuyer une interdiction volontaire sur les nouveaux investissements en Afrique du Sud; de mettre en place une interdiction volontaire sur la promotion du tourisme vers l'Afrique du Sud; d'accepter et de mettre en oeuvre toute décision que pourrait prendre la Communauté économique européenne visant à interdire l'importation de charbon, de fer d'acier et de pièces d'or en provenance d'Afrique du Sud.

Pendant que les farouches partisans de l'accroissement des sanctions contre l'Afrique du Sud publiaient une étude démontrant que l'économie du gouvernement de Pretoria avait beaucoup souffert de l'imposition graduelle des sanctions entre 1980 et 1985, le même document rappelait qu'il y avait encore beaucoup de chemin à parcourir.

Les pressions économiques contre le régime de l'apartheid ont été au centre du discours du premier ministre canadien pendant toute la semaine à Vancouver, même s'il a clairement accepté, dans son discours d'ouverture de la réunion, le droit à la dissidence.

"Nous sommes tous prêts, a dit le premier ministre Brian Mulroney, à user de persuasion morale et à prendre au besoin des sanctions. Mais si nous voulons avoir quelque influence, nous devons nous prononcer avec force. Chacune des nations du Commonwealth peut prendre les mesures qu'elle juge nécessaires, selon ce que lui dicte sa conscience nationale et son intérêt national."

L'UNIVERS EST DANS LA POMME

SUPPLEMENTAIRE LE 18 NOVEMBRE EN VENTE CE SAMEDI A 10H.

MERCREDI 4 NOVEMBRE 20h30

Salle Maurice O'Leary
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke
821-7744

C'est loin d'être drôle la condensation dans les fenêtres.

Ça détériore votre maison.

L'eau qui se forme sur vos fenêtres endommage les cadres et l'humidité de l'air ambiant s'infiltré dans les murs et détériore votre maison. C'est un problème qu'on retrouve dans toutes les habitations très bien isolées, comme c'est souvent le cas des nouvelles maisons unifamiliales. L'isolation rend la maison si étanche qu'elle retient non seulement la chaleur mais aussi l'humidité.

La solution complète et définitive à ce problème pressant, c'est l'installation d'un Échangeur d'air VENMAR soit au sous-sol, soit dans l'entrevue de votre maison. Il fait circuler l'air entre chacun des niveaux, contrôle au passage son taux d'humidité et assure de ce fait un échange d'air adéquat. Il contient de plus un filtre mécanique et un purificateur d'air électronique qui éliminent poussières, pollen, fumée de cigarette et mauvaises odeurs dans l'air ambiant.

Tous ceux qui se sont procuré un Échangeur d'air VENMAR sont entièrement satisfaits de leur décision. Plusieurs avaient d'abord essayé de régler leur problème d'une autre façon... mais en vain.

Protégez votre investissement. Installez un Échangeur d'air VENMAR.

VENMAR FABRIQUE DES APPAREILS POUR TOUS LES TYPES D'HABITATIONS: MAISONS UNIFAMILIALES, DUPLEX, TRIPLEX, APPARTEMENTS ET CONDOMINIUMS. ILS PORTENT TOUS LA GARANTIE VENMAR DE DEUX ANS.

La solution définitive

VENMAR INC.

Venez voir l'Échangeur d'air VENMAR sur place dans tout bon centre de rénovation ou quincaillerie. Profitez-en pour demander notre brochure ou obtenez-la en postant ce coupon.

Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____
Code postal _____
Retournez à: VENMAR INC.
1715 rue Haggerty
Drummondville, Québec J2C 5P7

Disponible dans tout bon centre de rénovation ou quincaillerie.

Un droit de grève fictif

Une autre fois, des employés de la fonction publique entrèrent au travail forcés par une loi spéciale. Dans le cas des postiers, comme dans la plupart des cas, cette mesure d'exception est justifiée, compte tenu de la responsabilité du gouvernement d'assurer des services adéquats à la population.

Les postiers ont disposé de tout le temps voulu pour négocier et si les discussions ont échoué, ce n'est certes pas seulement à cause des dirigeants de la Société des Postes. La liberté des postiers n'est pas brimée parce qu'on leur impose une rentrée au travail, d'autant plus qu'une médiation spéciale tentera de résoudre le conflit. Le prolongement du conflit n'aurait abouti qu'à plus de violence, entre autres à cause de l'embauche d'employés supplémentaires.

Même la sévérité de la loi est défendable: en privant du droit d'exercer des fonctions syndi-

cales pendant cinq ans les chefs syndicaux si l'ordre de rentrée au travail était défié, le gouvernement ne fait qu'assurer la primauté de l'institution démocratique qu'est le Parlement. Il faut à tout prix éviter que des employés puissent se moquer d'une loi spéciale qui ne serait pas assez mordante.

Cette loi spéciale ramène toutefois sur le tapis la question du droit de grève dans les services publics: à quoi sert-il d'accorder théoriquement ce droit si dans la pratique son utilisation est défendue parce qu'elle cause trop de tort à l'ensemble de la société? Quel gouvernement osera enfin admettre que le droit de grève dans les services publics, ce n'est que de la poudre aux yeux? Pourquoi se donner l'illusion que le droit de grève existe pour ensuite au bout de quelques jours de tension, légiférer pour l'éliminer?

Jean Vigneault

L'aide aux pays qui torturent

Le Canada a raison de ne pas lier son aide internationale au respect ou non des droits de l'homme. En effaçant la dette de pays africains qui torturent et tuent, le Canada n'encourage pas la politique des dirigeants, il annule simplement des comptes qui de toute manière n'auraient pas été honorés.

Limiter son aide aux pays qui appliquent les mêmes politiques que les nôtres, c'est pénaliser les populations de pays qui déjà ont à subir des gouvernements irrespectueux de leurs droits.

Le Canada n'a pas à leur supprimer les vivres, mais plutôt à vérifier directement si l'argent prêté ou donné sert véritablement les causes du développement plutôt que d'enrichir une poignée de dirigeants. Quitte à dénoncer ailleurs les injustices commises dans ces pays. Mais on ne résoudrait rien en refusant des subventions pour un hôpital sous prétexte que des prisonniers politiques croupissent en prison.

J.V.

BAVASSERIES

C'est un monstre que nous avons paré de nos honneurs cette semaine. Non ce n'est pas Khoméini, le tueur d'enfants, ni Nilan le bûcheur, ni Memphré qui ne fait peur qu'aux poissons, encore moins Frank McKenna, même si Richard Hatfield est devenu pâle comme un fantôme en l'apercevant au détour d'un scrutin dit populaire qui sert surtout à mesurer le degré d'impopularité des perdants.

C'est un brave Écossais que nous vous proposons, le célèbre Loch

L'homme de la semaine

Ness, l'ancêtre marin d'Elliott. Ce monstre, comme ceux qui l'ont aperçu, vit généralement entre deux eaux. Mais avouons qu'il évolue avec finesse puisqu'il échappe même aux caméras des photographes et qu'il n'a jamais pu être rejoint par Pierre Pascau et ses dauphins.

Encore une fois la semaine dernière, Loch a semé des dizaines de chasseurs qui espéraient, sinon le capturer, du moins le voir de près au terme d'une gigantesque expé-

dition. En fait, Loch a été aussi bon qu'Ed Broadbent quand il répond aux questions des journalistes et aussi subtil que John Turner quand il s'agit de ne pas montrer son vrai visage. Loch est la réplique exacte du NPD: tout le monde en parle, certains électeurs bizarres affirment l'avoir vu et l'avoir trouvé sympathique, mais personne ne réussit à le cerner de près et à le faire parler. Ce qui ne l'empêche pas d'être charmant.

Gaspard Blanchard

BILLET

L'Évangile à figure jaune ou noire

Quand j'étais encore à l'école, nos éducateurs prêtres ou religieux nous "menaçaient" qu'un jour, nous pourrions être évangélisés par des Jaunes venus d'Asie, ou par des Noirs venus d'Afrique, ou par des gens au teint basané venus d'Arabie ou d'Amérique latine... Je dis qu'ils nous menaçaient, car il semblait s'agir d'un sort que notre fierté ne devait pas supporter et dont il fallait avoir peur.

Je ne sais pas si le pape Jean-Paul II a eu peur — lui qui nous dit toujours "N'ayez pas peur" — quand il a vu apparaître au Synode une majorité de cardinaux et d'évêques venus des pays sous-développés d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine. Voilà-t-il pas maintenant que les présidents de conférences épiscopales viennent en majorité de ces pays sous-développés... Serions-nous proche de nous faire évangéliser par des Jaunes ou des Noirs?

Ce n'est pas que j'aie vraiment "peur" de cette perspective comme si c'était une menace de malheur. Mais le phénomène pourrait être drôlement surprenant, vu que nous sommes tellement habitués à habiller la Bonne Nouvelle à l'occidentale, à l'euro-péenne, et même

à l'américaine. Le message du Christ, tel que nous le connaissons, est finalement tout traversé de culture occidentale.

Déjà, une majorité de chrétiens sont encore bien peu initiés au langage et à l'imagerie sémitiques du Nouveau Testament. Bien peu comprennent le moins de la poésie des psaumes et la civilisation de l'Ancien Testament. Nous serions encore bien plus dépayés s'il fallait que nos prières, nos rites, notre théologie, notre catéchèse, notre morale, en un mot, tout notre bagage chrétien nous soit désormais livré dans des emballages aux couleurs culturelles africaines ou asiatiques...

Rien de tout cela ne me fait vraiment peur, mais tout cela me fait vraiment réfléchir. Car il se pourrait bien que les chrétiens de l'Amérique et de l'Europe, à force de bousiller comme ils le font leur héritage de chrétienté, aient bientôt besoin de la vitalité des nouvelles chrétientés pour se réveiller à la révélation de l'Évangile. Et tant mieux, en effet, si le Tiers Monde en arrive un jour à "montrer à vivre" au Deuxième et au Premier Mondes...

Nous en avons déjà besoin chez

nous. Nous sommes déjà bien blasés et bien embourgeoisés dans notre foi sans dynamisme et sans héroïsme. Le radicalisme évangélique ne fait pas beaucoup de ravage par ici. Nous sentons notre anémie spirituelle et notre enlèvement dans la vase matérialiste de ce continent et de ce siècle. Nos communautés chrétiennes sont déprimées ou dépressives; elles supportent péniblement l'apostasie massive des élites et l'indifférence des masses de baptisés devenus distants. Nous avons perdu cœur, notre espérance est à plat.

Notre salut se trouverait dans un esprit missionnaire renouvelé, qui nous bracherait sur des arrières fraîches, qui produirait une recrutation de l'esprit chrétien dans toute la chrétienté, qui entraînerait un échange de témoignages entre nouvelles et anciennes chrétientés, qui ferait redécouvrir l'Esprit dans ses mille manifestations originales et créatives.

Une sorte de libre échange quoi! entre églises nationales et locales d'ailleurs et d'ici. Enfin un libre échange dont nous n'aurions rien à craindre et tout à espérer.

Daniel Croteau, curé



OPINION DES LECTEURS

Laurier et Bourassa contre Turner

Un projet d'accord historique est maintenant sur la table de travail des gouvernements américain et canadien: un traité de libre-échange entre le Canada et les États-Unis.

Un accord qui semblait impossible aux libéraux et aux néo-démocrates: pourtant il est bien là prêt à être étudié, prêt à être discuté et ce, des deux côtés de la frontière.

Voilà encore une fois la preuve de la performance du gouvernement de Brian Mulroney.

Ce projet mérite toute attention et mûre réflexion de la part de nos politiciens, de quelque parti qu'ils ou qu'elles soient. Le chef libéral John Turner ne semble pas avoir compris cela quand il crie que le Canada est passé aux mains des Américains.

À l'heure où le parti libéral du Canada, John Turner en tête, s'apprête à partir en guerre contre le gouvernement Mulroney pour avoir conclu un projet de traité de libre-échange avec les États-Unis et alors que les néo-démocrates ne

veulent pas réfléchir sur la question, mais préfèrent "passer la patate chaude" aux électeurs, qu'il nous soit permis de leur rappeler la position que tenait le chef libéral Sir Wilfrid Laurier alors qu'il était chef de l'opposition puis plus tard Premier Ministre du Canada.

Laurier fut un ardent défenseur du libre-échange. Il y voyait la possibilité d'élargir les marchés du Canada et de réduire les tarifs douaniers des pays étrangers.

Aujourd'hui, presque un siècle plus tard, Robert Bourassa, Premier Ministre du Québec et chef du Parti libéral du Québec, est prêt à aller défendre le projet d'accord de libre-échange par tout le Canada. Le projet a d'ailleurs l'appui de principe de toutes les provinces ainsi que l'appui concret de la grande majorité des provinces.

Dans des dossiers comme celui-là, il est dangereux pour l'opposition de tenir des positions catégoriques. Un parti d'opposition avisé adopterait plutôt une attitude beaucoup plus nuancée et plus construc-

tive sur un sujet aussi important que celui-ci. L'avenir et la prospérité du Canada sont trop importants pour les réduire à de simples questions politiques de parti.

L'Europe s'est formé un Marché commun, ils se sont fait un traité de libre-échange entre eux. D'autres pays du monde se regroupent (les pays de l'est, les pays du tiers-monde, etc.). Le Canada et les États-Unis ont aujourd'hui intérêt à se pencher sérieusement sur un accord de libre-échange.

En conclusion si un chef comme Sir Wilfrid Laurier était d'accord avec le libre-échange; si un chef comme Robert Bourassa est prêt à le vendre à la grandeur du Canada, pourquoi Turner s'y oppose-t-il maintenant et pourquoi Broadbent n'est-il pas capable de prendre lui-même au moins une décision dans sa vie politique.

Association progressiste-conservatrice du comté de Drummond
Louis Savoie

Des élections avant le libre-échange

Un grand nombre de Canadiens insistent sur le fait que le Premier ministre a l'obligation de déclencher des élections générales avant de signer et sceller son accord de libre-échange avec les États-Unis. Cette revendication se fonde sur un puissant argument démocratique, même si plusieurs observateurs rejettent cette demande en soutenant qu'un gouvernement élu en vertu d'un système parlementaire reçoit carte blanche de la part de l'électorat.

En tant que chef syndical, je trouve qu'il est instructif, à cet égard, de comparer les négociations qui ont mené à l'accord de libre-échange avec les négociations qui se déroulent régulièrement entre syndicats et employeurs.

En tant qu'ancien avocat en droit du travail, M. Mulroney sait qu'il s'agit là d'une comparaison appropriée. Son gouvernement négociait au nom du "syndicat" qui a pour nom Canada — un syndicat formé de gens et de provinces, de races et de régions, de communautés et de croyances. Et il sait que dès qu'une convention de libre-échange entrera en vigueur, ses termes nous lieront tous et toutes.

Il y a pourtant une différence très inquiétante entre les pourparlers commerciaux canado-américains et une négociation patronale-

syndicale. La consultation des membres à toutes les étapes des négociations constitue la marque distinctive d'une négociation syndicale démocratique. Les membres approuvent les propositions contractuelles avant le début des négociations, et ils ont surtout le droit de voter sur toute entente de principe qu'ils doivent ratifier avant qu'elle ne puisse entrer en vigueur.

Un processus tout aussi démocratique devrait sûrement s'appliquer dans le cas de négociations internationales, particulièrement lorsque les résultats peuvent avoir des répercussions d'une grande portée pour l'ensemble du pays. Le pacte de M. Mulroney pourrait affecter de façon irrévocable l'économie, la culture, la souveraineté, en fait, tout le mode de vie du Canada.

Pourtant, le parti que dirige M. Mulroney n'a pas consulté le peuple canadien avant d'entreprendre les négociations sur le libre-échange. Il ne nous a même pas prévénus que le libre-échange figurait à son programme lors des dernières élections fédérales.

Pis encore, il refuse maintenant de donner aux Canadiens et Canadiennes l'occasion de ratifier ou de rejeter l'accord douteux auquel il est parvenu. Il semble plutôt prêt à se servir de sa majorité à la Chambre des communes pour l'imposer.

Le peuple canadien mérite certainement mieux que cela. Il ne mérite certainement pas un traitement moindre que celui auquel les membres d'un syndicat démocratique auraient droit — le droit de voter sur un accord négocié en leur nom.

En démocratie parlementaire, ce vote prendrait forcément la forme d'élections générales. Sans élections déclenchées et menées sur le thème de l'accord de libre-échange, le gouvernement Mulroney ne dispose pas du mandat démocratique pour donner à cet accord force de loi. Et des élections sont d'autant plus impérieuses en raison de la chute massive d'appui populaire que son gouvernement a subi ces dernières années.

M. Mulroney affirme que l'accord de libre-échange sera bénéfique pour tous les Canadiens et toutes les Canadiennes. S'il le croit sincèrement, il ne devrait avoir aucune réticence à laisser les Canadiens et Canadiennes juger eux-mêmes et elles-mêmes de la crédibilité et du mérite de l'accord aux urnes.

Le président national
Syndicat canadien
de la fonction publique
JEFF ROSE

Un bénévolat nourrissant

Lorsqu'en août 86 je me suis rendue à la Popote roulante, c'était pour répondre à un SOS concernant un manque de bénévoles. Je savais que ce service existait depuis quelques années et j'avoue que parfois l'idée m'était passée dans la tête d'aller y offrir mes services... Oui, j'allais offrir, donner mais rapidement, je me suis rendu compte que c'est moi qui allais apprendre à recevoir.

Une collaboration étroite, empreinte de chaleur, d'amitié, de respect, est solidement établie entre les membres du bureau et ceux de la cuisine. Et que dire de l'ac-

cueil réservé aux chauffeurs et volontaires qui se présentent vers les 11h a.m.

On semble connaître assez bien les bénéficiaires de part et d'autre et l'on fait ce qui est possible pour respecter leurs goûts et accepter leurs réactions. Tout cet exposé, qui se vit en dedans de quatre heures, quatre jours semaine est rempli d'humain; pas uniquement de dialogue mais de communication entre l'intérieur et l'extérieur. On dit qu'aimer les autres, c'est les appeler à la vie. La Popote, en offrant ce service de repas à domicile, veut aider les aînés à mieux vi-

vre. Cet idéal se réalise grâce à tous ces coeurs en or avec lesquels j'ai partagé durant une année des heures privilégiées lesquelles, je l'espère, contribueront à m'ouvrir à plus de générosité. Je les remercie tendrement de m'avoir acceptée telle quelle et formule des vœux pour que les aides nécessaires à l'amélioration de ce service viennent rapidement et se fassent généreuses.

A m'éloigner de vous tous pour un temps, j'avoue vivre une petite détresse du "vendredi matin".

Gemma Cambron



DOCUMENT

Les maux de dos, pour une perspective d'ensemble

NDLR À l'occasion de la semaine de santé et sécurité au travail, nous publions des textes fournis par des collaborateurs de la Commission Santé et Sécurité au Travail, région Estrie.

Les maux de dos, c'est le thème du récent colloque, organisé le 7 octobre dernier par la direction régionale de la CSST, en Estrie. C'est surtout un mal qui fait chaque année au Québec 60 000 victimes, soit 14,6% des lésions professionnelles, selon le rapport publié par le Groupe de travail québécois sur les aspects cliniques des affections vertébrales chez les travailleurs (rapport Spitzer). Seulement pour la région de l'Estrie, en 1986, 2 200 travailleurs étaient victimes d'une lésion au dos et celles-ci représentaient 27%

des lésions professionnelles. En moyenne 10% des victimes souffrent d'une atteinte permanente et ont besoin de réadaptation.

Le colloque a permis d'aborder quelques aspects du problème. Sur le plan médical, le diagnostic des maux de dos comporte des difficultés particulières: l'absence d'une terminologie acceptée internationalement crée un premier niveau de confusion. Mais surtout, il y a des différences dans l'appréciation de la cause réelle d'une pathologie vertébrale. Cette difficulté du diagnostic entraîne, par voie de conséquence, l'utilisation d'une multitude de traitements qui repose beaucoup plus sur l'expérience personnelle du médecin que sur les études proprement scientifiques.

Ces diagnostics qui varient selon les médecins et ces approches thérapeutiques qui se modifient selon les intervenants consultés ne sont pas sans causer une certaine anxiété chez le patient. Le docteur Dupuis, physiatre et secrétaire scientifique du groupe Spitzer, a donc insisté sur l'importance de comprendre ces phénomènes et de savoir adopter une approche humaine, afin d'éliminer les trop nombreux préjugés dont fait l'objet la personne atteinte d'un mal de dos.

La réadaptation d'un travailleur atteint d'un mal de dos hérite des difficultés d'ordre médical et s'effectue donc souvent dans un contexte où le traitement est de longue durée. Ce contexte exige des

efforts particuliers afin de soutenir la motivation du travailleur et de maintenir la confiance en lui-même et ainsi favoriser un retour rapide du travailleur à son activité professionnelle. La collaboration du travailleur, de l'employeur, du syndicat et de l'entourage est essentielle à la réussite du processus de réadaptation.

Ainsi comme on peut le constater, il vaut mieux prévenir que guérir. Le colloque a mis également l'accent sur la prévention des maux de dos. L'approche ergonomique prend en considération les divers éléments de la situation de travail (organisation, aménagement du poste) afin de s'assurer que les contraintes engendrées

par le milieu de travail respectent les capacités de travail de l'individu. C'est donc un outil privilégié qui permet de corriger les situations qui sont le plus fréquemment à l'origine d'une lésion au dos, soit les efforts excessifs et les attitudes posturales.

Finalement, seul un programme de prévention intégré peut assurer une diminution à long terme des accidents de travail. Selon Louise Morissette de l'Association sectorielle paritaire du secteur des affaires sociales, un programme de prévention des maux de dos efficace doit toucher les divers éléments d'une situation de travail (équipements, environnement, tâche, temps et individu) et non un seul aspect comme c'est

trop souvent le cas lorsque le programme de prévention repose uniquement sur la formation des travailleurs.

Il ressort de cette rencontre où plus de 225 intervenants régionaux en santé et sécurité du travail ont participé, un bilan très positif.

D'une part des projets sont en cours afin d'élaborer des solutions aux problèmes rencontrés, particulièrement au niveau médical, et d'autre part il se dégage une volonté d'action manifeste de l'ensemble des interventions.

EMILE GRIECO
Agent d'information
CSST — Direction régionale de l'Estrie

la tribune les opinions...les documents...les analyses...les sondages...

Un triomphe politique porteur de problèmes

Toute la presse se dit inquiète devant les dangers qui guettent la démocratie parlementaire au Nouveau-Brunswick suite aux résultats de la récente élection générale. Les libéraux ont raflé les 58 sièges de l'Assemblée législative, éclipsant du même coup l'opposition.

raquet, Yves Lusignan se demande d'abord ce qu'il faut retenir de l'histoire politique canadienne récente. D'abord, écrit-il, que le pouvoir quasi absolu, obtenu après un long purgatoire dans l'opposition, corrompait absolument. C'est là le premier danger qui guette les libé-

Selon Leclerc le plus grand défi de McKenna sera moins de former un conseil de ministres équilibré et dynamique, que de modifier, surtout au bénéfice des femmes et des Acadiens, des pratiques d'embauche dictées par la vieille et mauvaise tradition du favoritisme politique.

Au sujet de l'accord du lac Meech, le journal anglophone croit que les vues de M. McKenna devraient être prise en considération.

Ainsi, il n'a toujours pas clarifié sa position sur le libre-échange et en outre il a clairement indiqué qu'il voulait rediscuter de l'accord du lac Meech.

phone et 60 pour cent du vote anglophone. Il a maintenant le devoir de répartir équitablement les responsabilités en évitant les abus qu'un pouvoir excessif peut éveiller.



Revue de presse
par Guy Rondeau (PC)

Le Matin de Moncton, l'un des deux quotidiens francophones du Nouveau-Brunswick, estime que pour un temps ce sera la presse, ce supposé quatrième pouvoir, qui devra assumer le rôle de conduit de l'opinion et agir comme interrogateur des faits et gestes du gouvernement.

Le chef libéral a maintenant 58 "bouches" à nourrir. Certains des nouveaux élus piaffent déjà d'impatience. La zizanie possible au sein de ses troupes est le deuxième danger qu'il doit redouter.

On se retrouve, au Nouveau-Brunswick, avec un système de parti unique, porteur de tous les dangers qui menacent une démocratie, affirme Pierre Vennat dans *La Presse*. Malgré le rôle de chien de garde que doivent jouer les médias et les groupes intermédiaires, il est toujours dangereux quand l'opposition à un gouvernement est uniquement extraparlamentaire. Nul doute que cette situation relancera le débat sur l'opportunité d'un mode de représentation plus proportionnel que le scrutin à un tour.

Pierre Tremblay, du *Droit d'Ottawa-Hull*, pense que M. McKenna devra innover afin que la fonction de critique de son gouvernement soit assumée à l'Assemblée législative elle-même et non seulement dans la rue et dans la presse.

Pour Vianney Duchesne du *Soleil*, la plus grande énigme de ces élections demeure M. McKenna lui-même. Reste à voir si, comme Richard Hatfield, il appuiera le gouvernement fédéral dans ses grandes démarches actuelles.

Jean Vigneault, de *La Tribune* de Sherbrooke, croit que M. McKenna pourrait réaliser très vite que les triomphes trop éclatants en politique font vite surgir des situations conflictuelles.

Rodrigue Chiasson souligne qu'une victoire d'une telle ampleur peut s'avérer écrasante pour le nouveau gouvernement, son chef et le peuple.

Rappelant que la politique étant l'art du possible, il faudra au leader libéral une grande force morale pour empêcher que ses députés ne soient entraînés dans des querelles intestines.

Vennat rappelle que M. McKenna a exprimé des réserves envers l'accord constitutionnel du lac Meech. Il croit que les droits de la minorité acadienne sont bafoués par l'entente.

Tremblay craint que lors des grands débats les dissidences ne se fassent devant un leader qui a dirigé ses troupes vers une telle victoire et en tire face au pays un crédit considérable.

Les libéraux, souligne Duchesne, ont promis de l'emploi aux 15 pour cent de chômeurs du Nouveau-Brunswick, et cette province dépend économiquement d'Ottawa. M. McKenna comprendra vite que sa marge de manoeuvre est mince puisque le gouvernement fédéral finance la moitié des dépenses gouvernementales de Frédéricton.

Comment ne pas penser, poursuit Vigneault, que cette gifle constitue un avertissement pour les conservateurs fédéraux. Depuis qu'ils ont pris le pouvoir, trois de leurs bastions provinciaux sont tombés aux mains de l'ennemi libéral cependant que les amis péquistes de M. Mulroney étaient eux aussi emportés par une vague rouge.

L'un des problèmes du prochain premier ministre, Frank McKenna, sera la composition de son conseil de ministres qui devra répondre à tous les critères de représentativité sans augmenter le nombre de figurants.

L'équilibre politique du Nouveau-Brunswick se trouve maintenant sérieusement compromis, écrit Jean-Claude Leclerc du *Devoir*.

Il semble même, ajoute Vennat, que les Anglo-Québécois s'en remettent maintenant à lui afin de défendre leurs droits qu'ils estiment eux aussi lésés par l'entente. A la tête d'une province rarement influente, le prochain premier ministre se voit ainsi confier un rôle dépassant les frontières de sa province. *The Gazette* écrit que même si les partis d'opposition n'ont plus de représentants à la Législature de Frédéricton, ils peuvent toujours parler au nom d'une bonne partie des électeurs. Les conservateurs ont recueilli 30 pour cent du vote populaire et les néo-démocrates 10 pour cent.

Sylvio Saint-Amant, du *Nouvelliste* de Trois-Rivières, est d'avis que l'arrivée de M. McKenna pourrait avoir de sérieuses conséquences.

Duchesne estime que la formation du Cabinet révélera une partie des intentions du prochain premier ministre. Il a été porté au pouvoir avec 65 pour cent du vote franco-

M. Mulroney aura beau prétendre qu'il n'existe pas de lien entre une élection fédérale à venir et des élections provinciales, le fait demeure que ses alliés tombent comme des mouches.



Dans L'Acadie Nouvelle de Ca-

DOCUMENT

Les écoles confessionnelles appelées à disparaître?

NDLR Dans le cadre des fêtes du 30^{ème} anniversaire de la Faculté d'éducation de l'université de Sherbrooke, voici le troisième d'une série de documents produits par des professeurs de la faculté. Dans le premier de deux articles, M. Guy Stringer, professeur titulaire au département de pédagogie, traite des écoles confessionnelles.

rai au moins d'en cerner les principaux aspects.

Qu'est-ce qu'une école confessionnelle?

Partons d'une description générale. Une école confessionnelle c'est un établissement scolaire "qui donne un enseignement religieux d'un culte déterminé." (Larousse). Une école confessionnelle peut être baptiste, bouddhiste, catholique, juive, musulmane, protestante, etc... Par exemple, une école catholique est une école où l'on donne un enseignement religieux catholique, où l'on retrouve des enseignants et une direction catholiques, où les enfants sont catholiques, où le projet éducatif de l'école s'inspire des principes de la religion catholique. Ce qui ne veut pas dire que l'élève apprend une "langue catholique" ou fait des mathématiques "catholiques".

L'article 93 de la Constitution canadienne

L'article 93 de la Constitution canadienne donne aux provinces le pouvoir exclusif de faire des lois en éducation. Mais cette compétence exclusive est cependant assortie de deux réserves ou, si l'on veut, de deux conditions. Elles se lisent comme suit:

"Rien dans une telle législation ne doit porter préjudice à un droit ou privilège que la loi, lors de l'Union, attribue dans la province à une classe particulière de personnes quant aux écoles confessionnelles";

"Tous les pouvoirs, privilèges et devoirs, conférés ou imposés par la loi aux écoles séparées et aux commissaires d'écoles des sujets catholiques romains de la Reine dans le Haut-Canada, lors de l'Union, doivent être et sont par les présentes étendus aux écoles dissidentes des sujets protestants et catholiques romains de la Reine dans la province de Québec";

En langage plus populaire, cet article permet au gouvernement provincial de faire des lois sur l'enseignement au Québec, tout en lui défendant d'enlever aux écoles confessionnelles les droits et privilèges que la loi leur donnait avant le 1^{er} juillet 1867. Mais on n'est pas plus avancé si on ne sait pas ce que signifient les quatre expressions suivantes: classe de personnes, écoles confessionnelles, écoles dissidentes et écoles séparées. Pour le savoir, il faut d'abord examiner la Loi sur l'instruction publique et savoir comment les tribunaux l'ont interprétée.

La loi sur l'instruction publique

Cette loi régit l'ensemble des commissions scolaires (l'éducation), un peu comme le Code municipal régit les corporations municipales (le civil). Pour les fins de l'enseignement public, le territoire de la province est divisé en municipalités scolaires. Dans chacune de ces municipalités, on doit trouver une ou plusieurs écoles

régies par des commissaires d'écoles qui forment la commission scolaire. Cette dernière est obligée d'admettre dans son ou ses écoles tous les enfants d'âge scolaire dans le territoire sur lequel elle a juridiction. Mais la loi prévoit deux cas spéciaux.

Le premier cas englobe les quatre commissions scolaires catholiques et protestantes de Montréal et de Québec: la Commission des écoles catholiques de Montréal, la Commission scolaire protestante du Grand Montréal, la Commission des écoles catholiques de Québec et la Commission scolaire Greater Québec (eh oui!). Le deuxième cas concerne les commissions scolaires dissidentes. Commençons par les commissions scolaires dissidentes.

La commission scolaire dissidente

Dans toute municipalité scolaire en dehors de Montréal et de Québec, la loi prévoit qu'un nombre quelconque de personnes qui professent une religion différente de celle de la majorité religieuse des contribuables de cette municipalité peuvent déclarer dissidence. Ces personnes de minorité religieuse peuvent aviser la commission scolaire de leur intention de former, sur le même territoire, une autre commission scolaire c'est-à-dire une commission scolaire séparée de l'autre.

On se retrouve alors avec deux commissions scolaires sur le même territoire: la commission

scolaire qui existait déjà et la nouvelle commission scolaire. Cette dernière est appelée une **commission scolaire dissidente**. Les personnes élues à cette commission scolaire s'appellent **syndics d'écoles** (et non pas des commissaires d'école) et les écoles régies par cette commission scolaire s'appellent des **écoles dissidentes**. En Ontario, ces écoles s'appellent des **écoles séparées**.

Montréal et Québec

On aura remarqué que l'art. 93 ne parle ni de Montréal, ni de Québec. Pourquoi en faire la deuxième exception à la loi? C'est en se basant sur le système d'enseignement qui existait dans ces deux villes avant le 1^{er} juillet 1867, que les juges des plus hauts tribunaux du Canada et de l'Angleterre ont statué que ces deux municipalités avaient un régime scolaire spécial: en effet, dans chacune des deux villes, la loi prévoyait deux commissions scolaires, une catholique avec des commissaires d'écoles catholiques et l'autre protestante, avec des commissaires d'écoles protestants.

Contrairement à ce qui existait dans le reste de la province en 1867, il y avait suffisamment d'enfants d'âge scolaire dans ces deux villes pour avoir une commission scolaire catholique et une commission scolaire protestante sur le même territoire. Comme les

catholiques et les protestants avaient leurs propres écoles, la dissidence n'était pas nécessaire.

Les écoles confessionnelles protégées

Les tribunaux ont généralement interprété de la façon suivante l'article 93 de la Constitution canadienne, à la lumière de la loi qui existait avant le 1^{er} juillet 1867: la **classe de personnes** dont parle la 1^{ère} condition veut dire **soit les catholiques, soit les protestants**; seuls les protestants et les catholiques ont le droit d'avoir des commissions scolaires dissidentes, parce que la majorité et la minorité religieuses s'appliquent uniquement aux personnes qui professent l'une ou l'autre de ces deux religions; seules les écoles de Montréal et de Québec ainsi que les écoles dissidentes du Québec sont des écoles confessionnelles "protégées"; seules les commissions scolaires dissidentes et les quatre commissions scolaires de Québec et de Montréal sont "protégées" par la Constitution.

La semaine prochaine, je donnerai les éléments de réponses aux questions suivantes: A quelle école les enfants doivent-ils ou peuvent-ils aller? Quels sont les droits et les privilèges des écoles confessionnelles et des commissions scolaires qui les régissent? Y a-t-il d'autres écoles confessionnelles au Québec?

Guy Stringer



SUPER VENTE
ÉLEPHANTESQUE
LE PLUS VASTE CHOIX A PRIX RÉDUIT DANS LA RÉGION

PLUS DE **400** MOBILIERS DE SALON, CUISINE, CHAMBRE.
LE PLUS GRAND CHOIX DE MEUBLES DANS LA RÉGION EN RÉDUCTION

RABAIS sur toute la MARCHANDISE EN MAGASIN

GILLES BOISVERT MEUBLES
563-4743 231, King ouest, Sherbrooke

JM 5519
Four à micro-ondes de 1.0 pi.cu. à touches entièrement électroniques JIL Citizen
• Contrôles à touches plein-pot
• Cuisson à mémoire en 4 étapes avec minuterie de 90 minutes pour chaque étape • 10 niveaux de puissance
• Puissance de cuisson maximale de 600 watts • Étape de décongélation programmée qui divise automatiquement et automatiquement à périodes de décongélation et de pause • Cavité de four de 1.0 pi.cu. • Horloge et minuterie avec alarme • Plateau de cuisson en verre amovible • Arrêt automatique

297\$

CONGÉLATEUR 12 PI.CU.
407\$

LAVE-VAISSELLE
Encastré, à partir de **437\$**

- Mobilier et appareils électroménagers
- SKLAR
 - ROXTON
 - JAYMAR
 - PRINCEVILLE
 - CARRIER
 - KROEHLER
 - SHERMAG
 - SIMMONS
 - CENTURION
- HITACHI
 - PANASONIC
 - TOSHIBA
 - CITIZEN
 - DANBY — WOOD
 - JENN-AIR — INGLIS
 - GENERAL ELECTRIC
 - KELVINATOR

la tribune vivre en 87

Une silhouette à l'image de la saison

Photos de Stéphane LEMIRE

Diane



Guillemette

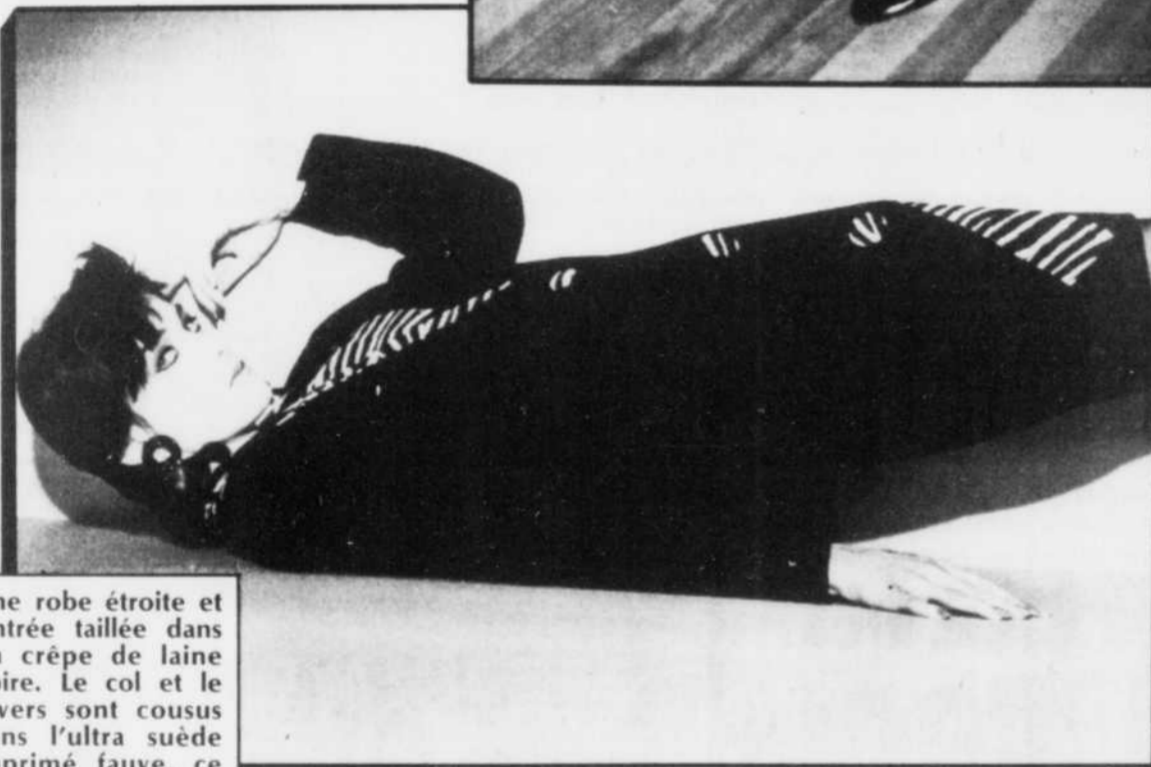
"Une silhouette qui souligne la saison empreinte de passion."
 La fantaisie, la séduction, le confort et une élégante simplicité, un bref portrait de ce que réserve la mode de l'hiver 1987-88. On veut donner libre court à des formes amples et sans contraintes, souligner l'éternel féminin, la sobriété et la sophistication du classique.
 La designer Diane Guillemette voit les nouveaux vêtements avec des fibres naturelles, chaudes et versatiles, dans les laines et les soies. Des couleurs chaudes de terre sont appréciées le jour. Pour la soirée, la designer opte pour le classique duo noir et blanc et pour les teintes de vanille.
 On accessoirise les tenues classiques avec fantaisie et humour. Les vêtements dénotent une certaine émotion, une passion.



Toute simple pour le cocktail, cette robe bustier en cœur moule parfaitement le corps. Taillée dans un tissu de polyester au fini soyeux, la robe dénote un décolleté moins sage, réalisé dans de l'ultra suède imprimé fauve.



Le tailleur de couleur vanille, quoi de plus classique pour la femme qui recherche l'élégance et le raffinement. Une tenue de jour et de soir doublée et fabriquée avec de la laine vierge à 100 pour cent.



Une robe étroite et cintrée taillée dans un crêpe de laine noire. Le col et le revers sont cousus dans l'ultra suède imprimé fauve, ce qui donne un joli contraste. De longueur mi-genou, la robe tailleur est bien épaulée et d'allure gracieuse.



Un ensemble de vinyle audacieux choisi pour choquer. Sous la veste, le coquin bustier porté sur une mini-jupe. Le mannequin: Sandra Provençal.

FAITES SOIGNER VOS ENFANTS NATURELLEMENT
 Otites, gastro, rhume, grippe, nervosité, insomnie, énurésie (urine au lit)
CLINIQUE NATURISTE DE SHERBROOKE
 Dr. Jacques Blais n.d. Ph. D.
 Docteur en médecine naturelle, iridologie (Bilan de santé par l'examen de l'iris)
 Sur rendez-vous seulement **819-566-0979**

SPECIALISTES:
 • REMBOURRAGE
 • EBENISTERIE
 • FABRICATION DE MEUBLES MODERNES
 • DECAPAGE

DU 17 OCT. AU 7 NOV. RABAIS DE 10%
 sur matériaux et main-d'oeuvre

CENTRE D'ESTHETIQUE DU MEUBLE
 399, BELVEDERE SUD SHERBROOKE
564-5151
 ESTIMATION GRATUITE sur place le jour ou le soir

VENTE du 16 octobre au 31 octobre 87
TISSUS REAL PROVENCHER
 (Tissus Paton)
CONFECTION SUR MESURES

HABIT 2 pièces incluant tissu et confection	\$157	\$145
	Pure laine vierge	Polyester et laine
PANTALON incluant tissu et confection	\$44	\$39
	Pure laine vierge	Polyester et laine
VESTON incluant tissu et confection	\$113	\$106
	pure laine vierge	polyester et laine

Aussi confection d'uniformes

VASTE CHOIX DE TISSUS AU METRE
 Dernières nouveautés
 • Pure laine • Polyester et laine

TISSUS REAL PROVENCHER
 187, rue Frontenac (Sous-sol Martin Fourrure) Sherbrooke **564-2999**

Si vous avez besoin de vêtements...

Vente d'un gigantesque stock de faillite,
 de vêtements et d'accessoires de qualité, pour hommes à compter du merc. 21 oct. au

Au Bon Marché
 45, King ouest

La cote de popularité de "la pilule" en chute libre

TORONTO (PC) — Entre un million et un million et demi de Canadiennes prennent régulièrement "la pilule", mais la consommation de ce contraceptif a beaucoup diminué alors que ses effets secondaires sont de plus en plus connus et dénoncés.

La fondatrice d'une association canadienne de victimes des méthodes de contrôle des naissances, Mme Trish Polhill, croit que chaque jour, des femmes connaissent des problèmes médicaux ou même meurent à cause de la pilule contraceptive.

Depuis la fondation de l'organisation, à Toronto, en 1985, Mme Polhill, une infirmière auxiliaire, soutient avoir entendu parler de 1.000 cas de femmes victimes d'hémorragies cérébrales, de caillots sanguins, de problèmes de fertilité et autres malaises qu'elles attribuent à la pilule.

Barbara Seaman, auteure d'un livre sur les effets nocifs de la pilule, estime que la pilule double le risque d'attaque et multiplie par cinq le risque de crise car-

diacque et de caillots sanguins. La pilule n'est pas recommandée pour les femmes qui fument ou qui sont âgées de plus de 35 ans. Celles qui ont déjà subi une hémorragie cérébrale, souffrent de problèmes circulatoires, cardiaques, hépatiques, de cancer du sein ou des organes génitaux, migraine, diabète ou qui ont des parents ayant souffert de diabète, mononucléose, anémie falciforme, alcoolisme, désordres psychiatriques, épilepsie, asthme, varices et de plusieurs autres maux devraient également s'abstenir de prendre la pilule.

Manufacturiers

Le président d'un des plus importants manufacturiers de contraceptifs oraux, Ortho Pharmaceutical, a soutenu que le public entretenait une mauvaise conception de la pilule. On considérait la pilule comme différente des autres médicaments et

on en attendait un niveau de sécurité et d'efficacité qu'on n'aurait jamais exigé de n'importe quelle autre substance, fait remarquer M. Percy Skuy.

Dans les années '60, les manufacturiers de produits pharmaceutiques ont été accueillis en sauveurs parce qu'ils fournissaient enfin une méthode sûre et fiable pour empêcher les grossesses, de commenter M. Skuy.

"Pendant quelques années, on n'a entendu parler que des aspects positifs. Après un certain temps, les gens ont commencé à oublier qu'il s'agissait d'un médicament en-

trainant des effets secondaires."

Quand les chercheurs ont commencé à démontrer les effets nocifs de la pilule, nous sommes passés du statut de bienfaiteurs de l'humanité à celui de comploteurs ayant imposé un produit insuffisamment testé à une population trop peu méfiante, a déploré M. Skuy.

M. Skuy reconnaît que la pilule ne convient pas aux femmes plus âgées où à celles qui éprouvent certains problèmes médicaux, mais il maintient que la pilule n'a jamais été présentée comme la solution miracle. "Jamais n'avons-nous dit

aux médecins que c'était là la méthode idéale pour toutes leurs patientes", a-t-il affirmé. "Nous n'avons toujours pas de méthode

qui convienne à toutes les femmes", de dire M. Skuy, qui n'entrevoit pas de prochains développements dans ce domaine.

CARREFOUR SANTE CLINIQUE MEDICALE

Le Dr. Jean Lehoux, otorhino-laryngologiste, désire aviser la population de Sherbrooke et des environs qu'il s'est joint à l'équipe de Carrefour Santé, du Carrefour de l'Estrie. Il y fera consultation tous les mercredis après-midi.

Pour rendez-vous téléphonez à: **563-1111**

Clinique de physiothérapie Estrie Enr.



Denys Leclaire physiothérapeute

Membre de la Corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

5 ans d'expérience dans le traitement des problèmes musculaires, articulaires, posturaux et les blessures sportives

• Thérapie manuelle et approche classique

• Méthode Mézières

OUVERTURE LE 19 OCTOBRE 1987 au 52, rue Laurier, centre-ville Magog

RENDEZ-VOUS **843-2379**

DIETETISTE

- Régime amaigrissant
- Plan de maintien
- Calcul du % de graisse
- Alimentation équilibrée
- Régimes thérapeutiques

BRIGITTE BEDARD

Membre de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec
397, rue Belvédère sud
(819) 822-2339

Lavable... Plus...



Conseil d'experts
Sélection du bon produit pour vos besoins... conseils de coloration... informations sur l'application de nos produits.



Lavable... plus valeur

Des peintures de qualité telles que l'Accolade... la meilleure de Pratt & Lambert, un latex velouté qui donne à vos murs une finition élégante et durable. Si vous en voulez pour votre argent, venez nous demander pourquoi vous devriez choisir la peinture de qualité.



DÉCOR NW LTEE
156, rue Wellington Nord
Sherbrooke • (819) 565-8484

ALGOLOGIE vous offre: SOINS SPECIFIQUES D'AMINCISSEMENT AUX ALGUES

grâce à son haut contenu en vitamines, en oligo-éléments, en matières minérales et organiques avec LES ENVELOPPEMENTS D'ALGUES pour l'amincissement et le raffermissement des tissus et contre la cellulite.



GRATUITS

2 traitements
Bénéficier d'une cure de 12 traitements pour le prix de 10.

MASSOTHERAPIE Relaxation-détente. Rég. 25\$ En spécial 20\$	FAITES FAIRE VOS COULEURS Rég. 70\$ En spécial 60\$
COURS DE MAQUILLAGE Rég. 40\$ En spécial 30\$	ONGLES VITRIFIES Rég. 55\$ En spécial 45\$
ELECTROLYSE PAR ORDINATEUR • Thermoïyse • Blend Rég. 35\$/heure En spécial 30\$ /heure	ONGLES ACETATE Rég. 35\$ En spécial 30\$

SPECIAUX EN VIGUEUR DU 1 AU 31 OCTOBRE 87 - OUVERT LES LUNDIS



Clinique Esthétique de l'Est

869, rue Des Muguets, Sherbrooke 562-3273

SPECIALIAUX D'OUVERTURE

aux Promenades King seulement

RIDEAUX DE DOUCHE SPEC. de **\$20 à \$30**

tissus imperméables, lavables à la machine.
Rég. 49.99 à 79.99

ART DECO

3 pièces de céramique comprenant: verre, savonnier, Porte-brosses à dents
10 couleurs disponibles.
Rég. 29.99

SPEC. **14⁹⁹**

TAPIS SALLE DE BAINS OU CONTOUR
100% polyester

Rég. 24.99
SPEC. **19⁹⁹ ch.**

COUVRE SIEGE

Rég. 12.99
SPEC. **6⁹⁹**
13 couleurs disponibles.

VILLA DECOR

Promenades King Sherbrooke — 822-4432
Les Galeries Quatre Saisons — 821-2042

Voici quelque chose qui va vous emballer!
TOUTES NOS MONTURES

1/2 PRIX



VENEZ EPARGNEZ

chez nous. A l'achat d'une paire de lunettes de prescription (lentilles et monture), vous aurez 50% de réduction sur le prix régulier de la monture. Examen de la vue par un optométriste. Valable du 7 octobre au 7 novembre 1987. Aucun autre rabais ou programmes spéciaux ne peuvent être appliqués.



CHOIX — SERVICE — QUALITÉ

OPTIQUE LAURENTIENNE
563-4431
CARREFOUR DE L'ESTRIE — SHERBROOKE

Vaccin contre la varicelle en 1989?

ATLANTA (AP) — Un vaccin contre la varicelle a été expérimenté sur des milliers d'enfants et les chercheurs espèrent pouvoir d'ici deux ans l'administrer à l'ensemble de la population infantile.

Déjà, en 1984, les savants avaient formulé une prévision semblable mais des problèmes divers concernant les autorisations administratives et les éventuels effets secondaires d'un tel vaccin avaient empêché sa mise sur le marché.

Les essais ont donné des résultats encourageants. Actuellement, 10.000 jeunes Américains sont vaccinés contre cette maladie qui provoque de vives démangeaisons.

Le Dr Ann Gershon, professeur de pédiatrie à l'Université de Columbia et auteur de travaux remarquables sur la varicelle, pense que les dernières améliorations apportées par la société Merck, Sharp et Dohme qui fabrique le vaccin, devraient contribuer à limiter les rares complications provoquées par la maladie.

"Je crois, déclare-t-elle, que le nouveau vaccin sera bon et même meilleur que celui actuellement mis au point".

Pratiquement tout le monde contracte la va-

ricelle, ordinairement pendant l'enfance. Cette maladie passe pour une affection bénigne. "Mais ce n'est pas toujours le cas", estime le Dr Gershon. La maladie se caractérise par de la fièvre et des démangeaisons sans gravité. Mais ses complications, comme l'encéphalite ou la pneumonie virale, peuvent être dangereuses, voire fatales. Lorsqu'un adulte la contracte, le risque de complications est plus élevé.

Le Dr Gershon soigne actuellement une jeune fille qui souffre d'une maladie du système nerveux, séquelle de la varicelle. "Elle pourrait en mourir. On doit convenir qu'il ne s'agit pas d'une situation banale mais il s'agit d'un enfant unique et pour la famille, c'est une tragédie".

Eradication

Il y a trois ans, les médecins avaient annoncé qu'un vaccin pourrait d'ici quelques années virtuellement éliminer cette maladie au même titre que la rougeole. Mais plusieurs problèmes res-

tent encore à résoudre. Des études effectuées par les Japonais montrent que l'efficacité du vaccin dépasse les 10 ans mais si la protection venait à disparaître au bout de 20 à 30 années, des millions d'adultes pourraient brutalement contracter la maladie avec des

risques accrus. "Je pense que nous trouverons une réponse à ce problème", a précisé le Dr Gershon. D'autres vaccins avaient déjà été autorisés à la vente avant que l'on puisse s'assurer de la durée de leur protection. Les chercheurs s'in-

quiètent également des effets secondaires, particulièrement chez les leucémiques ou les enfants ayant un système immunitaire affaibli.

Mais le Dr Gershon demeure optimiste. Le vaccin sera prêt dans deux ans.

POMMES

VERGER DU COIN
39 Principale sud, Compton
Ouvert tous les jours de 9h à 21h.
samedi de 9h à 19h.

835-9159

AU COMPTOIR

McINTOSH \$6 ^{sac} de 20 ^{lb}

C'est le temps de faire vos provisions pour l'hiver.
"Plan mise de côté".

POMMIERS NAINS A VENDRE

10 pour cent de célibataires aux USA dans quelques années

WASHINGTON (AFP) — Le pourcentage d'Américains âgés de 30 à 34 ans et encore célibataires a plus que doublé depuis 1970, ce qui laisse supposer qu'un nombre croissant d'entre eux ne se marieront jamais, selon une étude du Bureau américain du recensement.

Pour près d'un quart (23,1 pour cent) d'entre eux, les hommes de cette tranche d'âge n'ont jamais convolé, contre 9,4 pour cent il y a 17 ans.

Cette proportion est de 14,6 pour cent chez les femmes (contre 6,2 pour cent en 1970).

Le nombre de célibataires s'est aussi

très sensiblement accru chez les plus jeunes: ainsi, 61 pour cent des femmes âgées de 20 à 24 ans ne sont pas mariées en 1987, contre 36 pour cent en 1970.

Parallèlement, l'âge médian du mariage (l'âge auquel la moitié d'une génération est mariée) est de plus en plus élevé: 23,6 ans pour les femmes (20,3 en 1950) et 25,8 pour les hommes (chiffre le plus élevé depuis 1900).

Selon cette étude, la proportion de "vieux garçons" et de "vieilles filles", qui était traditionnellement d'environ 5 pour cent aux États-Unis, devrait atteindre 10 pour cent dans les années à venir.

VENTE DE LIQUIDATION FINALE

Fin de bail

20% à 80% DE REDUCTION

Vêtements pour enfants de 0 à 12 ans. TOUT, ABSOLUMENT TOUT EST REDUIT jusqu'à épuisement complet de la marchandise.

Dr Elise Bernier
m.d., l.m.c.c., c.m.f.c.

Traitement des varices.
Obésité.
Rides par injection de collagène.
"Eyer liner" permanent.
Transplantation de cheveux.

Clinique Médico-Esthétique
31 King ouest, suite 215
Sherbrooke Tél.: (819) 566-7016

Chez Fanny

Spécialités pour enfants Enr.

LES TERRASSES

Rock Forest
4857, boul. Bourque 564-0572

PODIATRE
SOIN DES PIEDS

WALTER J. CROSS
160 chemin Roy
RR #2, Magog, Québec
(au nord des 4 fourches)
(819) 843-2467
sur rendez-vous

FOYER DE BROMPTONVILLE INC.

AVIS PUBLIC

Conformément à l'article 126 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, le Conseil d'administration du Foyer de BROMPTONVILLE INC. tiendra une assemblée publique d'information:

DATE: MERCREDI, le 21 octobre 1987
HEURE: à 19h30.
ENDROIT: Foyer de Bromptonville Inc.
15 De LaCroix,
Bromptonville, QC, JOB 1H0

A cette occasion, les rapports pertinents sur la gestion et le fonctionnement de l'établissement seront produits et toute recommandation sera reçue.

INVITATION SPECIALE:

- aux bénéficiaires,
- aux familles des bénéficiaires,
- aux personnes âgées du milieu,
- à toute la population.

Bromptonville, le 30 septembre 1987.

ON FETE NOS 5 ANS AVEC VOUS! "Partout", "Partout" "Partout", "Partout"

DU 20 OCTOBRE AU 30 OCTOBRE 1987

Ballon escompte

30%

Ballon escompte

10%

Ballon escompte

17%

Ballon escompte

15%

Ballon escompte

30%

Ballon escompte

50%

Hallmark

quand vous désirez envoyer ce qu'il y a de mieux

2551 King est, Fleurimont, 564-7080

PATRICE ROY et

NATURALIZER

AIMENT LE TEMPS DES BOTTES!

La Botte toute — occasion

Une de nos nombreuses bottes en magasin. Nous avons plus de 100 modèles dans toutes les couleurs. Pointures 5½ à 11.

\$115



Célébrez notre **40e** anniversaire avec ce coupon-rabais de **4.00**

Patrice Roy

Edifice continental
Centre-ville, Sherbrooke

centre-ville

Venez voir pourquoi elles sont différentes!



MAINTENANT OUVERT

au
117, RUE DES ZIRCONS
ST-ELIE D'ORFORD
Rte 220, arrière de la Caisse Pop.
DEUXIEME BUREAU DE MAISONS MODELES



Viceroy

M. Jules Légaré du Domaine Cap Loo vous invite à venir les visiter.

SPÉCIAL D'OUVERTURE

RABAIS DE 7% SUR LIVRAISON EN '87

Avec **Viceroy** vous avez du choix!

CHOIX DE 80 MODÈLES DE MAISON
moderne, contemporaine, traditionnelle, campagne.

CHOIX DE MÉTHODES DE CONSTRUCTION

- Choix #1** — Plans, devis et matériaux (kit) livrés sur votre terrain pour auto-construction.
- Choix #2** — Choix #1 plus érection de votre maison (kit) en association avec Construction Roger Dorais (Beebe Enr.), un entrepreneur pour qui les maisons Viceroy n'ont plus de secret.
- Choix #3** — Maison livrée "clés en mains". La maison Viceroy de votre choix, construite sur votre terrain selon vos goûts, vos besoins et prête à y vivre.

LES MAISONS

Viceroy

C'EST LE BON CHOIX!

BUREAU DE MAISONS MODÈLES VICEROY

117, rue des Zircons
St-Elie d'Orford
(Rte 220, à l'arrière de la caisse Pop)
(819) 822-4777

Heures d'ouverture: lundi au vendredi: 9h à 5h
samedi et dimanche: 1h à 4h.

Egalement à Waterloo: (514) 539-3429

la tribune de tout... et de tous...

La vie dans les Cantons



Usine de traitement à Compton

L'usine d'épuration des eaux usées de la municipalité de Compton a été inaugurée récemment en présence, dans l'ordre habituel, de Luc Fouquet, ingénieur; Léo Roy, préfet de la MRC de Coaticook; Monique Gagnon-Tremblay, députée-ministre; René Mégré, maire, et Gilles Desrochers, gérant du projet de la Société québécoise d'assainissement des eaux.

(Photo La Tribune par Hélène Barnard)

La Tribune salue



Réjeanne Thibault, bénévole au CHUS

Notes d'histoire

Né à Verdun en 1936, il a passé son adolescence à Asbestos et c'est au Séminaire St-Charles-Borromée de Sherbrooke qu'il a fait ses études classiques. C'est aussi dans cette maison d'enseignement qu'il a connu Jacques O'Bready qui, après avoir été maire de Sherbrooke, est devenu un de ses principaux collaborateurs. Membre de la Chambre des notaires depuis 1960, il a exercé sa profession à Montréal.

Membre du conseil de ville de St-Lambert de 1970 à 1978, il a été maire de cette ville de 1978 à 1981, année où il a été élu député du comté de Laporte à l'Assemblée nationale sous la bannière du Parti libéral. Réélu en 1985, il est ministre des Affaires municipales.

Réponse à la description de vendredi: André-J. Hamel

Le monde scolaire



(Photo La Tribune par Claude Poirier)

M. Normand Laniel, étudiant de la faculté d'Administration de l'Université de Sherbrooke a reçu une bourse XEROX de 2,000 \$ des mains de M. Gilbert Boucher, de la compagnie. A gauche, le secrétaire de la faculté, M. André Petit, et, à droite, M. Pierre Reid, directeur du programme MBA, ont assisté à la remise de cette bourse. Cette bourse est offerte à un étudiant de maîtrise dans la discipline générale des sciences de l'administration, en fonction du rendement de l'année précédente.

SHERBROOKE — Michelle Renée Courtemanche, qui fréquente le Collège de Stanstead s'occupe d'une chronique s'intitulant "Stanstead College raconte"... il s'agit d'une initiative pour donner des nouvelles de cette institution de renommée internationale...

L'école Le Triplet a remercié le conseil des élèves provisoire qui a cédé sa place au conseil élu... il était composé de Romuald Lessard, Carlo Fabi, Maggie Tremblay, Naji Ghanem, Marie-Claude Le-maire, Kim Thibodeau, Paul Jeanson et Edith Carrier...

Le but du camp d'intégration tenu pour les nouvelles du Collège du Sacré-Coeur au Sommet de Katevale était de développer leur sentiment d'appartenance... à cette occasion, élèves et professeurs ont participé à plusieurs activités où ils ont pu échanger, partager, créer...

M. Jean-Louis Rodrigue, professeur de Montcalm, qui a oeuvré pendant sept ans à l'Office de catéchèse du Québec, comptait parmi les pionniers de l'Office honorés lors du gala du 25e anniversaire des productions catéchétiques de l'Office, qui relève de l'Assemblée des évêques du Québec... cet événement s'est déroulé sous la présidence d'honneur du cardinal Louis-Albert Vachon, primat de l'Eglise canadienne, de Mgr Jean-Marie Fortier, président de l'Assemblée des évêques du Québec, de Mgr Bernard Hubert, président de la Conférence des évêques catholiques du Canada et de M. Claude Ryan, ministre de l'Éducation du Québec...

Mme Louise-Hélène Roy et M. Jean-Sébastien Dubé sont les responsables des activités d'improvisation qui se déroulent à l'heure du dîner au secondaire du Séminaire de Sherbrooke...

Les activités du midi à l'école Mitchell ont commencé... elle sont nombreuses et elles suscitent l'intérêt des élèves... outre les activités sportives comme le basketball, le badminton, le volley-ball, le handball et le hockey-salon, on retrouve les activités suivantes: théâtre, informatique, journal, jeunes reporters, décoration, donjons et dragons, tennis sur table et les activités musicales, violon, violoncelle, stage band, cordes et harmonie...

Ephémérides

C'est le samedi 17 octobre 1987, 290ème jour de l'année. Fêtes à souhaiter: Ignace d'Antioche (évêque, martyr, mort en 107), Baudouin (religieux, en Belgique, mort en 1205), Solenne, Soline.

Anniversaires historiques:

- 1985 — Le Prix Nobel de Littérature est décerné au Français Claude Simon.
- 1978 — Les Yankees de New York remportent leur 22ième Série mondiale de baseball.
- 1977 — Les débats des Communes à Ottawa sont télédiffusés pour la première fois.
- 1970 — Le ministre québécois Pierre Laporte est assassiné par le FLQ.
- 1965 — Le New York Times publie un journal de 946 pages qui pèse sept livres et demie.
- 1967 — Le Prix Nobel de Littérature est attribué à l'écrivain français Albert Camus.
- 1945 — Le colonel Juan Peron est porté au pouvoir par un coup d'Etat en Argentine.
- 1933 — Fuyant l'Allemagne nazie, le physicien Albert Einstein se réfugie aux États-Unis.
- 1931 — Le gangster américain Al Capone est condamné à 11 ans de prison pour évasion fiscale.

Ils sont nés un 17 octobre:

- L'écrivain américain Arthur Miller (1915)
- L'actrice américaine Rita Hayworth (1918-1987)
- Le président de Radio-Canada, Pierre Juneau (1922)

PENSÉE DU JOUR

Le bonheur n'est jamais grandiose. (Aldous Huxley)



Aimé Major à Sherbrooke

Dans le cadre de l'Année mariale, le chanteur Aimé Major était récemment de passage à Sherbrooke où il a lancé une nouvelle cassette et présenté un récital. La vedette a été reçue chez les Petites soeurs de la Ste-Famille. Sur la photo, de gauche à droite, Suzanne Gendron, responsable du récital, Aimé Major, Sr Bernadette Quévillon, supérieure générale, et Richard Proulx, pianiste.



Carte touristique à Windsor

Une réception a marqué l'inauguration de la carte touristique de la Ville de Windsor, que l'on retrouve en face de l'Hôtel de ville. La municipalité recevait pour l'occasion des membres de l'exécutif de la Chambre de commerce, qui a contribué financièrement à ce projet, et des employés municipaux. On reconnaît, de gauche à droite, Adrien Péloquin, maire de Windsor; Denis Fraser, Réal Coutu et Luc Martineau, représentants de la Chambre; Charles Vigneault, directeur des travaux publics; ainsi que Léo Roy, représentants des employés municipaux.

(Photo La Tribune par Claude Corveaux)

Carnet communautaire

Rencontre du groupe Femmes de chez-nous

Le groupe Femmes de chez-nous organise une rencontre pour ses membres, le lundi 19 octobre à 19h30, à la salle paroissiale Coeur-Immaculé-de-Marie à Sherbrooke.

"A la lumière de l'astrologie et du tarot"

Jean-Pierre Blanchette animera quatre conférences sur la portée et la richesse de l'art divinatoire. Sous le thème "A la lumière de l'astrologie et du tarot", ces ateliers-causeries se dérouleront les vendredis 23 octobre, 13, 20 et 27 novembre, à Ma librairie, 1306, rue King ouest, à 19h30.

Assemblée de l'Association du diabète

Le docteur Bruno St-Pierre sera le conférencier invité lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association du diabète du Québec, section Estrie, qui aura lieu à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, mardi, à 19h30.

Une conférence sur l'empathie

Une conférence sur l'empathie sera prononcée par Francine Ginchereau, responsable du département de psychologie de l'Université de Sherbrooke, le mercredi 21 octobre, à la salle Notre-Dame-de-l'Assomption, à 13h. Cette conférence est organisée par le Réseau d'am(e) de Sherbrooke et des environs, à l'intention de ses membres et de la population en général.

"Journée aux p'tits oiseaux"

Une "journée aux p'tits oiseaux". Voilà l'activité que propose à la population les Animations SCI-NAT (organisme d'animation en SCIENCES-NATURELLES), en collaboration avec les Services récréatifs et communautaires de la ville de Sherbrooke, le dimanche 18 octobre, au parc Victoria, de 13h à 17h.

La journée vise à faire connaître les oiseaux qui demeurent ici au cours de la saison froide et à familiariser les participants avec leurs habitudes. Des kiosques à animation continue traiteront de sujets tels que les mangeoires, les nichoirs, le matériel d'observation et les soins aux oiseaux domestiques. Une visite dans la zone écologique du parc est également prévue.

Exposition d'artisanat La Chaîne

Le Centre de quartier Nord des Services récréatifs et communautaires de la ville de Sherbrooke communique à la population une invitation à l'exposition d'artisanat La Chaîne, qui aura lieu au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours, le samedi 17 octobre, de 13h à 21h, et le dimanche 18 octobre, de 9h à 17h.

Cette exposition annuelle regroupera des travaux manuels d'artisanat dans des disciplines telles que le tissage, le tricot, la couture, la peinture, la peinture sur soie ainsi que la fabrication de court-pointe. En outre, un marché aux puces avec vente de pâtisseries faites à la maison sont aussi prévus.

A l'AFEAS, de l'information sur les lois

L'AFEAS (Association féminine d'éducation et d'action sociale) de la région de l'Estrie tiendra une soirée d'information sur les lois entourant les thèmes suivants: divorce ou séparation légale, régimes matrimoniaux, déclaration de résidence familiale, garde et droit de visite des enfants. La conférence aura lieu le lundi 19 octobre, à 19h30, à la Maison Rivier, rue Conseil à Sherbrooke. La conférencière invitée sera Me Colette Lavoie, avocate.

Rallye automobile des Lions à Compton

Le club Lions organise un rallye-automobile d'environ 50 kilomètres, le dimanche 18 octobre, à Compton. L'inscription aura lieu entre 11h30 et 13h, à la salle municipale, et le premier départ s'effectuera à 13h15.

La protection du voisinage à St-Élie

Le comité de protection du voisinage de St-Élie d'Orford invite la population à une réunion-conférence, le lundi 19 octobre, à 19h30, à la salle communautaire située sur le 8e rang sud. Il sera question, entre autres, de la protection physique de la résidence. On jaspera avec des experts en serrures et systèmes d'alarme.



Températures dans le monde

MAX. — MIN.		
Amsterdam 15 14	Istanbul 21 13	Oslo 10 10
Athènes 25 15	Jakarta 33 24	Paris 21 14
Bahrain 33 25	Jérusalem 26 16	Pékin 13 7
Bangkok 34 25	Johannesburg 23 9	Perth 18 M
Beyrouth 28 23	Kiev 12 5	Rio 30 19
Belgrade 24 13	Kuala Lumpur 32 23	Rome 24 15
Berlin 20 12	La Havane 27 22	San Juan 30 25
Bogota 20 10	Le Caire 28 17	Santiago 20 10
Bruxelles 18 8	Lima 21 15	Sao Paulo 30 17
Buenos Aires 18 9	Lisbonne 22 19	Séoul 23 15
Caracas 28 20	Londres 15 12	Singapour 32 25
Copenhague 14 13	Madrid 17 10	Stockholm 12 9
Dublin 13 0	Manille 32 23	Sydney 21 16
Francfort 17 12	Mexico 26 5	Taipei 30 23
Genève 20 12	Montevideo 13 12	Tel Aviv 28 20
Helsinki 10 5	Moscou 10 1	Tokyo 18 16
Hong Kong 29 23	Nassau 30 23	Varsovie 14 3
Honolulu 30 24	New Delhi 36 21	Vienne 21 11
Islamabad 32 14	Nicosie 27 17	

le bridge

L'AVARICE
J'ai bien peur que les avares auraient des difficultés à faire le contrat que je vous présente aujourd'hui.

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous Nord

▲ 7 6 3
▲ R 5 3 2
▲ D 10 9
▲ 10 5 2

Ouest Est
▲ A D 8 2 ▲ V 10 9
▲ 10 9 8 ▲ V 7 6
▲ 6 3 2 ▲ R 8 7 5
▲ 9 6 4 ▲ R 8 7 3

Sud
▲ R 5 4
▲ A D V 4
▲ A V 4
▲ A D V

Les enchères:
Sud Ouest Nord Est
2 SA P 2 P P
2 SA P 3 A P
3 V P 4 V Fin

Personnellement, avec le jeu de Nord, j'aurais gagné 3 SA sur 2 SA, au lieu de faire un Stayman, à cause de la distribution 4-3-3-3. Il faut toutefois noter que la leçon de cette main, concernant le jeu avec le mort, s'applique autant si le contrat est à sans atout. Entame: 10 de coeur.

Le déclarant peut compter quatre pils à l'atout et deux autres à chaque mineure. Il y a aussi un pli possible à chaque mineure si le roi est bien placé, ainsi qu'un autre à pique si l'as est en Est. En bref, pour faire le contrat, il faudra que deux de ces trois gros honneurs soient à la droite du déclarant pour qu'il réalise le contrat.

Ceci dit, la façon de procéder n'est pas indiquée pour autant. Il faudra toute une série d'entrées sur la table pour répéter l'im-passe à chaque mineure, sinon à jouer pique vers le roi. Grosse commande pour un mort qui n'a qu'un roi et une dame!

Pour faire le contrat, le déclarant doit ici faire A-D de coeur, puis continuer avec le valet qu'il couvre du roi en Nord. Il appelle ensuite la dame de carreau et, si Est ne couvre pas, il jette le valet. Il demande un autre carreau, puis si l'autre ne couvre pas encore, il appelle plutôt un trèfle vers sa dame. Quand elle tient, il retourne au mort en jouant le 4 de coeur, vers le 5 et rejoue un trèfle du mort vers le valet. Il n'y a plus qu'à encaisser les as de trèfle et de carreau, avant de céder les trois derniers pils.

Ceci dit, la façon de procéder n'est pas indiquée pour autant. Il faudra toute une série d'entrées sur la table pour répéter l'im-passe à chaque mineure, sinon à jouer pique vers le roi. Grosse commande pour un mort qui n'a qu'un roi et

Maurice LAROCHELLE

Enfin, un couvert végétal sur les résidus d'amiante?

par Pierre SÉVIGNY

THETFORD-MINES — Grâce à un projet de recherche amorcé au début de l'année 1986, le Centre spécialisé en technologie minière du Collège de la région de l'Amiante s'achemine vers des conclusions fort encourageantes quant à l'utilisation des boues d'épuration comme source de matière organique et de fertilisants en vue d'implanter et de maintenir un couvert végétal sur les résidus miniers d'amiante.

La troisième phase du projet est présentement en cours et les résultats actuels permettent au directeur du Centre, Réjean Nadeau, d'afficher un certain optimisme quant aux chances de succès de la recherche, notamment au sujet de son économie et de la sécurité pour l'environnement.

Défi de taille

Malgré son intérêt, le défi est de taille puisque la résistance des halles à toute colonisation végétale naturelle a déjà découragé plusieurs chercheurs.

Cette résistance tient particulièrement à une texture sablonneuse et une pente abrupte, une tendance à s'indurer en surface, une pauvreté en matière organique et en éléments fertilisants ainsi qu'un PH alcalin et un contenu riche en certains éléments potentiellement phytotoxiques.

Des études antérieures ont cependant démontré qu'il était possible de contrer ces conditions hostiles, notamment par l'ajout d'un déchet organique tel le fumier.

Or, les boues d'épuration produites par les stations d'épuration, apportent un élément nouveau à l'ensemble. Surtout que la disposition de ces boues est un élément important dans les coûts d'opération de ces usines, en raison de leur volume considérable et en raison des précautions exigées telles que l'enfouissement sanitaire ou l'incinération.

Les boues représentent donc une source économique importante de matière organique fertilisante qui rend possible la revégétation des halles à un coût acceptable.

Résultats probants

La première étape du projet a permis de déterminer les traitements de boues et d'engrais requis pour assurer la croissance de la végétation et de sélectionner les espèces végétales les plus performantes.

Quant à la deuxième phase, terminée en avril dernier, elle consistait à vérifier les résultats obtenus en serre sur un site de résidus miniers d'amiante, en surface plane.

En outre, quelques essais de croissance en pente ont été effectués en prévision des travaux actuellement en cours.

Au cours des dernières semaines, les préposés au projet ont amorcé les travaux de végétalisation à grande échelle. Les résultats de cette phase seront connus vers novembre 1988.

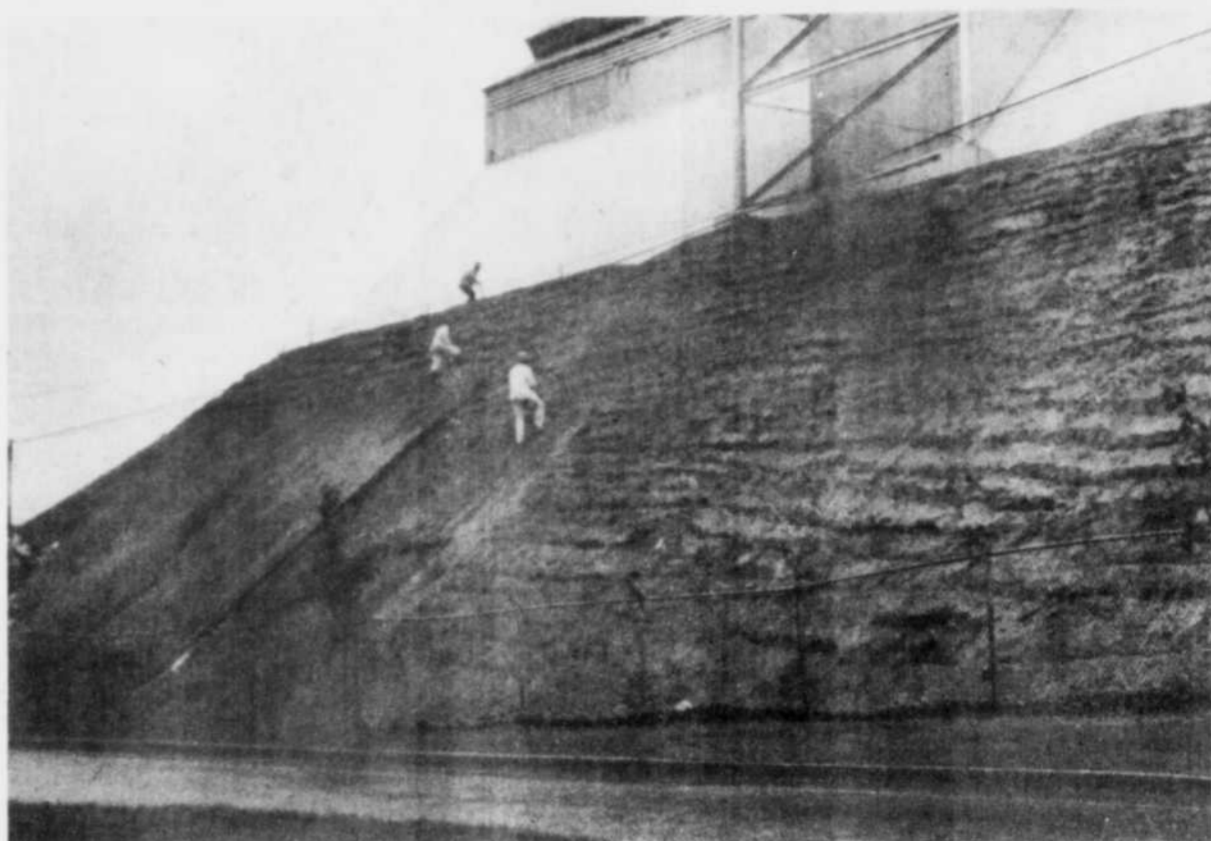
Avantages multiples

Les avantages rattachés à ce projet sont multiples.

Au plan scientifique, les résultats pourront être appliqués à la restauration d'autres sites dégradés. Au plan socio-économique, la revégétation à grande échelle des halles de résidus miniers favorise l'amélioration de l'aspect esthétique de la région, l'assainissement du milieu par la réduction des poussières, la valorisation des boues d'épuration et la création d'emploi.

La perspective de la revégétation à grande échelle est renforcée par l'aspect économique de la revalorisation des boues. D'autant plus que les gouvernements supérieurs et plusieurs compagnies minières, notamment dans le nord-ouest du Québec, ont manifesté un grand intérêt pour le projet de recherche.

D'ailleurs, le Centre régional a bénéficié d'une aide financière importante pour la réalisation de cette recherche qui aura nécessité des investissements globaux de l'ordre de 450.000 \$.



Les préposés du projet d'ensemencement des halles minières à l'aide des boues d'épuration ont appliqué les résultats de leurs recherches sur une surface abrupte située aux abords de la rue Bennett sud à Thetford-Mines. (Photo La Tribune par Pierre Sévigny)

La Grande Pyramide au coeur d'un match

par Mimi MANN

LE CAIRE (AP) — La technologie américaine de l'ère spatiale contre le génie et l'ingéniosité des architectes de l'ancienne Egypte: tel est le match qui va se jouer à partir de lundi prochain dans les faubourgs du Caire, au cours duquel une équipe scientifique égypto-américaine va tenter de percer les secrets d'une galerie scellée, à l'ombre de la Grande Pyramide.

Onze ingénieurs et archéologues américains et égyptiens vont se mettre au travail dans le cadre d'un projet conçu il y a trois ans et financé conjointement par la National Geographic Society de Washington et les Antiquités égyptiennes.

Les technologies de pointe sont en train de révolutionner l'archéologie et l'égyptologie et ce projet est, de ce point de vue, le plus ambitieux jamais imaginé.

Les chercheurs vont tenter d'introduire une minuscule caméra mobile dans la galerie obstruée afin de tenter de voir ce qu'il y a à l'intérieur. Ils vont également tenter de recueillir des échantillons de l'air stagnant dans la galerie qui leur permettront peut-être de connaître

les changements atmosphériques survenus au cours des dernières 4.600 années. Ils espèrent enfin que les connaissances accumulées lors de cette mission leur permettront de mieux préserver les découvertes archéologiques.

En 1954, dans une galerie voisine et similaire, des archéologues égyptiens avaient découvert la célèbre Barque Royale de Chéops. Ce bateau de 43,60m avait été retrouvé en 651 morceaux et avait dû être reconstitué à l'air libre pendant plus de dix ans. Cette exposition à l'air ambiant a considérablement abimé la barque. Ce qui explique que l'étude de l'atmosphère soit essentielle.

De nombreux égyptologues es-

timent en effet qu'une barque royale identique à la première pourrait se trouver dans la galerie scellée et, si tel est le cas, il faudra, cette fois, savoir mieux la protéger.

Pas de pollution

"Rien de l'atmosphère extérieure ne viendra polluer le moment d'éternité enfermée dans cette galerie depuis qu'elle a été scellée", explique poétiquement Farouk el-Baz, un Américain d'origine égyptienne chargé de coordonner les différents aspects de la mission.

Le percement d'une ouverture dans la galerie se fera grâce à un matériel de forage et d'excavation semblable à celui qu'utilisèrent les astronautes américains sur la Lune lors des missions Apollo. Une fois les prélèvements et les repérages nécessaires effectués, la galerie sera refermée.

Ce projet, toutefois, ne fait pas l'unanimité: "Ce n'est pas du tout le moment opportun pour ouvrir

cette galerie", estime Kamel El-Mallakh, 68 ans, qui découvre les deux galeries. "Elle est trop importante pour être fouillée uniquement pour un article de magazine", en l'occurrence le célèbre National Geographic.

"Le National Geographic ne peut en aucune manière garantir à cent pour cent que la galerie ne souffrira pas". Des accidents, ajoute-t-il, sont toujours possibles. Par exemple, le forage pourrait provoquer un incendie.

La Grande Barque Royale de Chéops été découverte en très bon état de conservation car la galerie était ensevelie sous 41 énormes dalles de calcaire maintenues entre elles par du gypse liquide et recouvertes d'une couche de moellons et de terre. La deuxième galerie est quant à elle recouverte de 40 dalles de calcaire et d'éboulis provenant d'un ancien mur de rétention effondré.

Selon Zahi Nawass, directeur général du site des pyramides, les

chercheurs américains ont été autorisés à emmener aux États-Unis un morceau d'une dalle de calcaire afin de tester sur lui leur matériel.

Selon Omar Al-Arini, coordonnateur de la partie égyptienne, des forages expérimentaux ont été effectués, à plusieurs reprises, au siège du National Geographic à Washington.

Objectif

M. Al-Arini précise que le principal objectif de la mission n'est pas de découvrir des vestiges archéologiques mais d'analyser l'air enfermé dans la galerie. "Même si nous nous apercevons qu'il n'y a rien à l'intérieur de la galerie, nous continuerons", dit-il.

Des échantillons d'air seront prélevés grâce à des canules spéciales et analysés ensuite par des spécialistes du Centre national atmosphérique et océanographique de Boulder, dans le Colorado.

Ces analyses permettront notam-

ment d'étudier le bien-fondé de la théorie de l'"effet de serre" selon laquelle des changements atmosphériques dus à la civilisation moderne seraient à l'origine d'une élévation des niveaux de carbone et de dioxyde et peut-être de l'élévation des températures sur la Terre.

Ahmed Kadray, directeur des Antiquités égyptiennes et chef, à ce titre, de l'équipe archéologique de la mission, explique que l'étude de l'air plusieurs fois millénaire enfermé dans la galerie pourra permettre aux spécialistes de recréer artificiellement un environnement similaire pour conserver et protéger les trouvailles archéologiques.

El Mallakh, quant à lui, se souvient encore de l'odeur qui s'échappa de la première galerie, lorsqu'il la mit au jour il y a 33 ans. "A ce moment précis, j'ai respiré l'histoire, un air vieux de 5.000 ans... L'odeur était céleste, très agréable. Mon nez se souvient jusqu'à maintenant de cet arôme. On aurait dit du parfum..."

Ordinateurs: des records de vitesse à répétition

par Petros GONDICAS de l'Associated Press

Le constructeur américain Compaq a lancé l'ordinateur transportable le plus rapide du monde.

Avec ses neuf kilos, le 'Portable 386' devrait être au moins 25 pour cent plus rapide que le micro-ordinateur le plus puissant d'IBM qui, lui, pèse 23 kilos.

Simultanément, Compaq a lancé une machine plus encombrante mais encore plus puissante, le Deskpro 386-20, candidat au titre de micro-ordinateur le plus rapide du monde.

Muni d'une poignée, d'un écran à plasma et pas plus grand qu'un radio-cassettes (40x20x25cm), le Por-

table 386 est doté de la version la plus rapide du microprocesseur le plus puissant utilisé sur les compatibles IBM-PC, le 80386 d'Intel à la fréquence d'horloge de 20 MHz.

La fréquence d'horloge, qui a une incidence directe sur la vitesse de l'ordinateur, s'accroît au fur et à mesure des versions successives d'un microprocesseur. Les ordinateurs à processeur 80386 actuellement disponibles n'utilisent que la version 16 MHz, plus lente. IBM ne prévoit d'utiliser la version 20 MHz

qu'en décembre. Olivetti d'ici la fin de l'année et Hewlett-Packard au premier trimestre 1988. Compaq, en revanche, assure qu'il livrera ses modèles à 20 MHz dans les jours qui viennent.

D'après les indications du constructeur, le Portable 386 devrait être au moins 25 pour cent plus rapide que le PS-2 modèle 80 d'IBM actuellement sur le marché, le haut de gamme du No 1 mondial, qui, lui, n'est pas transportable. Il possède par ailleurs une capacité jamais atteinte auparavant pour une machine aussi petite: jusqu'à 10 Mo de mémoire vive (mémoire de travail) et 100 Mo sur disque dur (mémoire de stockage) soit l'équivalent de 50.000 pages de texte.

Utilisateurs

Cet appareil, qui exige une prise de courant, contrairement à beaucoup d'ordinateurs portatifs moins avancés, est destiné à ceux qui ont besoin d'une grande puissance de calcul dans des lieux différents: ingénieurs, analystes financiers, programmeurs, etc.

Début septembre, le japonais Toshiba avait été le premier à annoncer un ordinateur transportable muni du processeur 80386, le T-5100, mais il ne devrait pas être disponible avant la fin d'octobre. Plus compact, il est aussi moins puissant, avec une fréquence d'horloge

de 16 MHz. Son prix n'est pas beaucoup plus bas que celui du Compaq.

Le constructeur américain a annoncé simultanément le Deskpro 386-20, un ordinateur de bureau doté du même processeur que le Portable 386, et qui devrait être le plus rapide de tous les compatibles IBM-PC existants.

D'après Compaq, il est 50 pour cent plus rapide que ses concurrents actuels, dont le PS-2 modèle 80 d'IBM, et gardera une avance de 25 pour cent quand les autres constructeurs mettront sur le marché des machines à 20 MHz. Il apportera la puissance d'un mini-ordinateur à la CAO (conception assistée

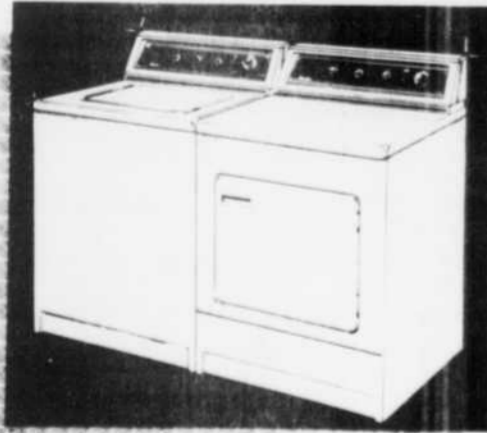
par ordinateur), au pilotage des réseaux, à l'intelligence artificielle et à la programmation.

De la part du constructeur de micro-ordinateurs compatibles IBM-PC le plus respecté du marché, ces annonces apparaissent comme une réplique à IBM. Le No 1 mondial tente de semer le trouble parmi les acheteurs en leur expliquant que les compatibles IBM-PC, maîtres du marché aujourd'hui, seront supplantés demain par sa nouvelle norme PS-2, partiellement incompatible avec la précédente. Compaq se fait le militant de l'ancienne norme en contre-attaquant sur un terrain où les arguments sont mesurables: celui des performances.

C'est fou, mais j'avais le goût d'excellence

Inqlis

LE STANDARD D'EXCELLENCE DES APPAREILS ELECTROMENAGERS



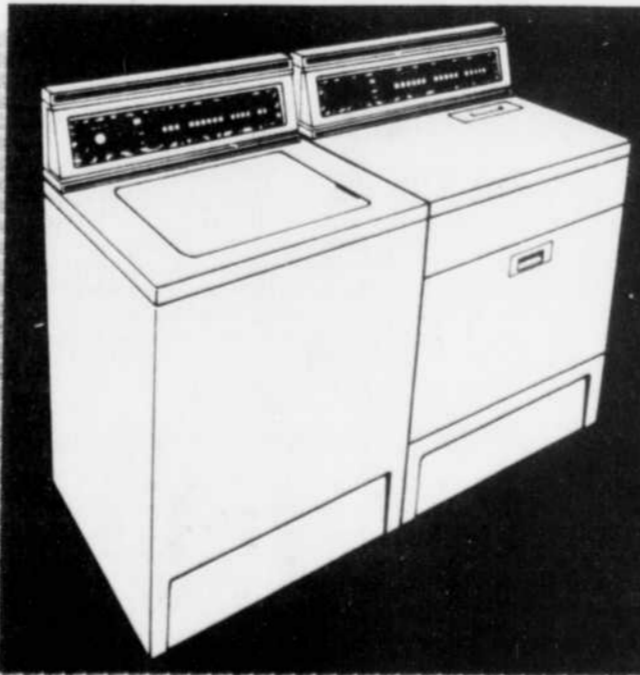
LA COMBINAISON GAGNANTE!

LAVEUSE STERLING

- ◆ Deux vitesses lavage/essorage
- ◆ Cinq cycles
- ◆ Niveau d'eau variable
- ◆ Sélecteur de température

SÈCHEUSE STERLING

- ◆ Trois cycles
- ◆ Cinq réglages de température
- ◆ Grille de séchage sans culbutage
- ◆ Porte rabattable toute largeur



UNE QUALITÉ INDÉNIABLE!

LAVEUSE ROYAL

- ◆ Contrôles électroniques
- ◆ 2 vitesses lavage/essorage
- ◆ Filtre à charpie autonettoyant
- ◆ 6 réglages de température

SÈCHEUSE ROYAL

- ◆ Contrôles électroniques
- ◆ 2 vitesses lavage/essorage
- ◆ Grille de séchage sans culbutage
- ◆ Finish Guard

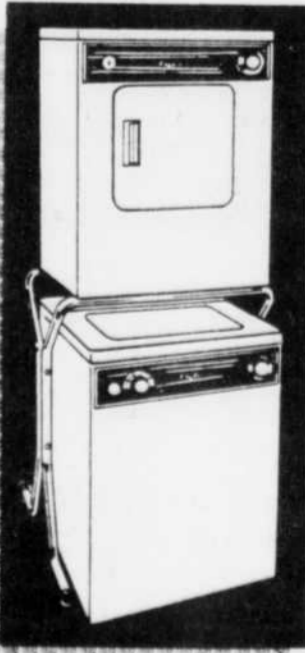
UN GAIN D'ESPACE APPRÉCIABLE!

LAVEUSE COMPACTE INQLIS

- ◆ Cinq cycles
- ◆ Deux vitesses
- ◆ Sélecteur de niveau d'eau
- ◆ Distributeur d'assouplissant

SÈCHEUSE COMPACTE INQLIS

- ◆ Trois cycles
- ◆ Grille de séchage sans culbutage
- ◆ Filtre à charpie amovible



C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi

Bureau et Bureau inc.
600, rue Galt Ouest, Sherbrooke
566, 1^{re} Avenue, Asbestos

MEUBLES
SÉLECTION

la tribune

Arts

"J'écris pour sauver mon âme... ...c'est mon destin"

Claude Leclerc

Un producteur agricole forge sa propre porte en littérature



(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

Claude Leclerc: mon prochain livre commence déjà à me harceler.

par Pierrette ROY

"On n'a pas besoin d'inventer. La réalité dépasse tous les jours la fiction."

Claude Leclerc a 52 ans. Il est un producteur agricole de Cookshire. Et il vient d'entrer dans le monde de la littérature en forgeant sa propre porte, pour satisfaire un goût présent en lui depuis de nombreuses années. D'ailleurs, le caractère on ne peut plus sympathique de sa démarche réside d'abord dans la simplicité avec laquelle il parle de son aventure de trois longues années, une aventure qui, profitant de l'absence d'éditeur pour le publier — "je remercie les maisons d'édition qui m'ont laissé tomber", lancera-t-il —, lui a permis de se familiariser avec toutes les étapes de la fabrication d'un livre.

Une fierté réaliste

Visiblement, l'homme est fier de son ouvrage. Au fil des saisons (chroniques et confidences), publié à compte d'auteur. Une fierté qui pourtant, ne l'empêche pas de garder les deux pieds bien sur terre. "Je ne me considère pas comme un écrivain mais comme un raconteur, explique-t-il. Je vais au plus court, j'écris pour être à la portée de tout le monde. Je n'ai pas de formation à ce niveau et je pense que ce sera au public de juger de la qualité de mon livre". Un document dans lequel il raconte, sous forme de 25 courtes nouvelles qu'il a voulues humoristiques, des souvenirs de sa petite jeunesse sur cette ferme même qu'il exploite aujourd'hui en compagnie de son épouse.

Un témoin

"Je n'ai pas envie d'inventer. Je me situe davantage comme un témoin d'une époque qui n'était pas uniquement synonyme de privations, fait-il remarquer. Car les années '40 représentent aussi l'arrivée des premières voitures, la première mécanisation agricole, la transformation du mode de vie des gens". C'est tout cela et de beaucoup d'autres choses dont parle Claude Leclerc dans son petit ouvrage, un ouvrage qu'il présentera d'ailleurs dans le cadre du Salon du livre de l'Estrie, installé au kiosque de l'Association des auteurs des Cantons de l'Est dont il est membre. Se présentant comme un grand ami de toujours des livres, préférant personnellement les nouvelles, les biographies et l'histoire, l'homme avoue qu'il nourrissait depuis longtemps une grande curiosité pour tout ce qui touche la fabrication d'un livre. "La nécessité est la mère de l'invention", cite-t-il pour expliquer que son désir d'aller coûte que coûte au bout de son expérience lui aura permis de vivre cette aventure. Une aventure qui pourrait d'ailleurs donner l'occasion d'une nouvelle publication dans laquelle il raconterait, à sa façon, l'histoire d'un livre, en démystifiant le monde de l'édition.

par Pierrette ROY
Comme un petit poucet, elle s'applique à jeter derrière elle des cailloux blancs, possibles balises pour les générations futures. Pourtant, au moment où elle s'y adonne passionnément, c'est d'abord à elle qu'elle pense lorsqu'elle s'applique à sa laborieuse tâche d'écriture.

"J'écris pour sauver mon âme, lance l'écrivaine romanesque et dramatique Jovette Marchessault. Je fais ce que je dois faire. C'est mon destin, un destin que l'on est libre de rejeter ou pas".

Un destin finalement accepté

Un destin qu'elle aura cependant mis un moment à accepter, pas avant la trentaine et encore, seulement après quelques tentatives qui se sont soldées par une incur-

de l'Estrie. L'auteure sera incidemment présente au Salon aujourd'hui et demain et se déclare ravie, installée depuis quatre ans à Kingsbury près de Richmond, d'être à ce point associée cette année à l'événement régional.

Une terre promise

Cette situation colle magnifiquement à l'engouement encore tout jeune que nourrit Jovette Marchessault pour la région, soulignant avoir vraiment trouvé, dans l'imédiat, une terre promise.

vant sur terre. Ces règnes avec lesquels elle reprend intimement contact, dans son pays sauvage, juste assez loin et pas trop pour garder contact avec la ville, Sherbrooke, où elle pourrait avoir envie, dans un avenir assez rapproché, de faire des choses.

Déclarer l'amour

• Déclaration d'amour, de vie et de confiance, l'écriture représente encore pour Jovette Marchessault un combat féministe à mener, un combat qui, à cause du caractère irréversible du mouvement amorcé en ce sens, devient cependant plus nuancé.

"Le mouvement féministe a beaucoup fait par rapport à l'incompréhension qui existait depuis toujours entre les hommes et les femmes, entre les parents et les en-

avec elle-même, pour qui chacun des textes sont autant d'actes d'amour — "je n'ai jamais écrit de textes pour faire des règlements de compte; cela fait en général de très mauvais textes" — et qui se considère privilégiée de vivre dans cet univers, de nourrir ces pensées-là et aussi et surtout, d'exister à l'époque actuelle.

"Nous vivons un temps extraordinaire, une effervescence qui caractérise les fins de siècle, note-t-elle. Les gens sont de plus en plus intelligents car ils sont davantage stimulés qu'il y a 50 ans. Je me sens au coeur du monde".

Un monde qui, bien sûr, nourrit généreusement son écriture, alternant elle-même entre le roman et le théâtre, l'un stimulant l'autre et inversement.



Jovette Marchessault: "On n'a plus à mener le même combat..."
..."J'ai découvert la terre promise".

(Photo La Tribune par Stéphane Lemire)

sion dans le monde des arts visuels, à défaut de pouvoir écrire.

"Je suis pourtant revenue à l'écriture, même si je continue à être peintre dans mes textes. J'ai un cinéma qui se fait constamment dans ma tête. Mais je suis rendue à l'écriture dans mon évolution, l'écriture de romans et de pièces de théâtre."

Elle vient d'ailleurs d'offrir son tout dernier-né, *Des cailloux blancs pour les forêts obscures*, un roman publié chez Leméac et qui était lancé jeudi soir dernier, lors de l'ouverture officielle du Salon du livre

Un paradis qui colore indubitablement son oeuvre, par la nature et la lumière qui le caractérisent, par la qualité de vie qu'on y trouve et que découvre, avec des yeux d'enfant, la Montréalaise d'origine qui quittait les Laurentides, il y a quatre ans, parce qu'elle n'y trouvait plus les vibrations qui lui étaient nécessaires.

"Je n'aurais pas écrit le même roman dans les Laurentides", fait-elle remarquer.

Des cailloux blancs pour les forêts obscures comporte, dans son titre même, les quatre règnes vi-

fants, explique-t-elle. Grâce à lui ont été révélés beaucoup de secrets de violences, d'abus sexuels, de mauvais traitements autrefois enfouis dans le souvenir familial. Aujourd'hui, on n'a plus à se promener avec des pancartes et on peut vivre avec plus de compréhension."

De la compréhension, de la confiance et de la compassion, termes qui reviendront souvent dans les propos de l'écrivaine.

Au coeur du monde

Une femme en paix, en harmonie

"Dans la pièce que je suis actuellement à écrire, *Demande de travail sur les nébuleuses* qui sera jouée à l'automne '88, au Théâtre d'aujourd'hui, j'ai l'impression que je suis à atteindre quelque chose et que dans cette démarche, j'ai été alimentée par mon roman *Des cailloux blancs*, explique-t-elle. Le même phénomène devrait se renouveler lorsque, une fois ma pièce terminée, je m'attaquerai à l'écriture d'un nouveau roman".

Car si Jovette Marchessault a commencé sur le tard, ce n'est pas pour s'arrêter en si bon chemin!

MATINEE-SPECTACLE DU CENTRE CULTUREL



COUPONS - RABAIS

\$1.50
chacun

- 90 minutes de spectacle continu
- 3 comédiens dynamiques
- Participation des enfants

Des personnages sympathiques feront découvrir combien il est important d'ETRE BIEN DANS SA PEAU.

Dotée d'ailes magiques et d'antennes ultra-sensibles, la SAUTERELLE COSMIQUE communique son ENERGIE pour permettre d'ETRE CE QUE CHACUN SOUHAITE DEVENIR. Avec elle et ses amis de l'univers, on apprendra à sauter par-dessus les obstacles.



- Chansons,
- danses,
- musique entraînante

FARFELU le FANTOME fera comprendre qu'il ne sert à rien de vouloir être quelqu'un d'autre car nous sommes BOURRÉS DE TALENTS et PLEINS DE RESOURCES.

FÉE MARIONNETTE, prisonnière de ses ficelles, recouvrera sa liberté en utilisant sa volonté... Avec sa baguettatours, elle voudra devenir une magicienne et créera des situations cocasses mais réalistes.

la tribune

Accepté uniquement au Matinée-spectacle du 18 octobre au Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke

\$1.50

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 16 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

la tribune

Accepté uniquement au Matinée-spectacle du 18 octobre au Centre Culturel de l'Université de Sherbrooke

\$1.50

Applicable seulement sur le prix d'un billet de jeune de 16 ans ou moins. Seuls les coupons originaux sont acceptés à raison d'un seul coupon par billet acheté.

Une présentation de LA TRIBUNE et du CENTRE CULTUREL de l'Université de Sherbrooke
DIMANCHE, 18 OCTOBRE, 14h. Billets: 6,50\$



Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke

Claude Barzotti, un chanteur européen sentimental qui vient se guérir de son vague à l'âme au Québec

par Pierrette ROY

La voix rauque, un accent latin, l'oeil enjôleur, et, à son répertoire, un maximum de balades sentimentales, font de Claude Barzotti le parfait exemple du séducteur. Pas étonnant qu'il plaise tant aux femmes, aux enfants et, osent-ils encore le cacher, même à bon nombre d'hommes.

Tout particulièrement au Québec où, depuis deux ans, Claude Barzotti s'impose com-

me en véritable phénomène: pas vraiment au niveau de la vente de disques, puisque le seul marché européen lui permettant d'écouler pas moins de

un spectacle, les gens ne se lèvent pas, même s'ils vous aiment beaucoup. Je n'ai jamais eu d'ovation. Ici, je suis à chaque fois étonné de l'accueil qu'on me réserve et, il faut être juste, que les Québécois accordent à tous les artistes qu'ils aiment", confie-t-il.

Public chaleureux, réceptif, exceptionnel.

Rien à montrer

"Car je ne suis pas mannequin et je n'ai rien à montrer", fait-il remarquer. "Ce qui m'intéresse, c'est de faire écouter mes chansons et que les gens me disent que c'est beau ce que je leur chante."

Huit ans de guitare classique, de l'enseignement de guitare et de solfège, une première chanson à 17 ans, puis, tour à tour maçon, mécanicien de vélo et cinq ans directeur artistique à la maison de disque Vogue en Belgique avant de se lancer pour de bon dans la carrière, autant d'étapes d'un cheminement qui n'a pas été de tout repos pour le chanteur.

Il reconnaît cependant qu'il n'est pas un génie en musique. Qu'avant, il était guitariste, à l'époque où il travaillait de dix à douze heures par jour sur son instrument, et qu'il pianote un peu. Et que, s'il avait été femme, il aurait chanté de la même façon que Ginette Reno.

"C'est une chanteuse qui me fait flipper, qui me donne la chair de poule. C'est une chanteuse à la voix exceptionnelle, qui chante avec ses tripes", confie-t-il.

Pas étonnant qu'elle soit la seule artiste, jusqu'à présent, pour laquelle il ait écrit des textes et des musiques, quatre qui doivent être enregistrées dès qu'il aura le temps d'entrer en studio avec elle pour assumer la direction artistique.

"Elle m'inspire beaucoup", note-t-il.

J'ai les bleus

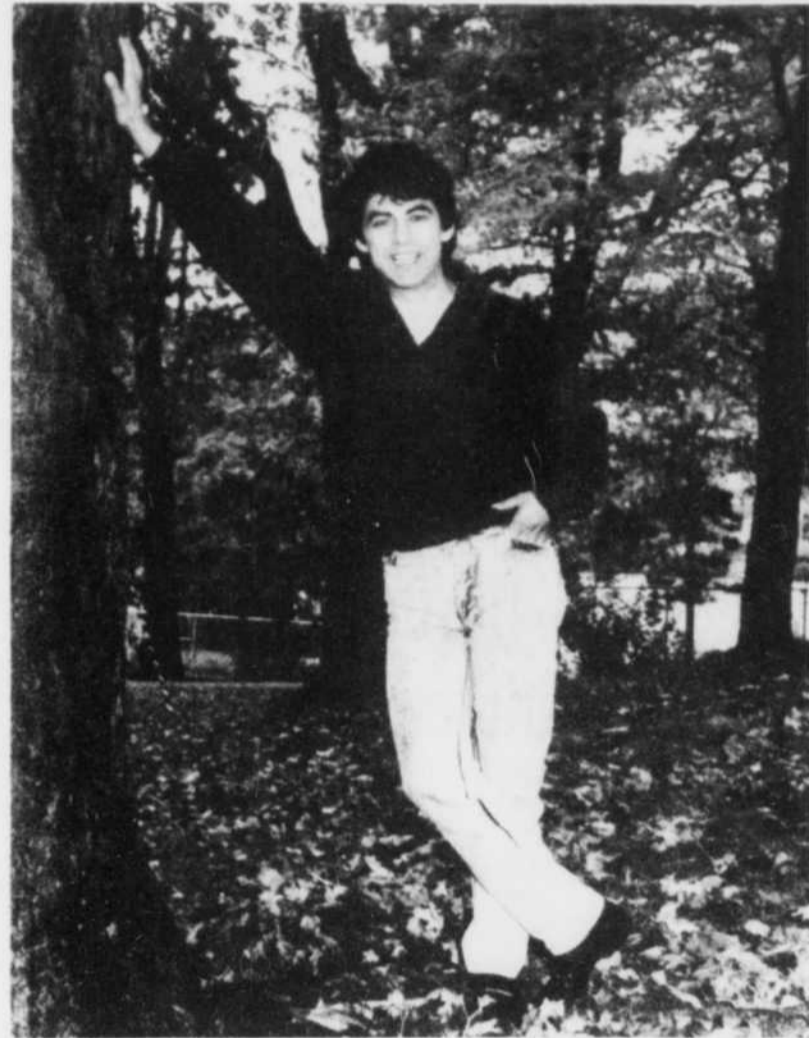
Ce qui ne l'a pas empêché, en même temps, de préparer un tout nouvel album qui vient de sortir au Québec, un album intitulé *J'ai les bleus* sur étiquette Gamma, dans lequel, en chanson-titre, Claude Barzotti rend un hommage au Québec et aux Québécois en utilisant comme moteur une expression bien de chez nous, entendue un soir, lors de sa dernière tournée, de la bouche d'un technicien de salle de concert.

Les dix titres de cet

album, déjà très populaire au pays, seront d'ailleurs au coeur de son nouveau spectacle

aux gens des textes qui ne sont pas idiots, dans lesquels ils puissent se retrouver, sur des mé-

l'habite souvent, de son propre aveu, ne cachant pas non plus qu'il est un grand sentiment-



Claude Barzotti: un grand sentimental qui vient soigner son vague à l'âme au Québec.

(Photo La Tribune par Claude Poulin)



"Si j'étais femme, je chanterais comme Ginette Reno."

me en véritable phénomène: pas vraiment au niveau de la vente de disques, puisque le seul marché européen lui permettant d'écouler pas moins de

performance dans un marché aussi petit que celui de la province, mais plutôt par rapport à l'accueil qu'il reçoit chez nous.

"En France, après

Menu artistique

Ce soir, à 20 h 30, à la petite salle du pavillon central de l'Université de Sherbrooke, le théâtre du Double signe présente en reprise sa récente création, *Carypso ou le monde entier*, écrite, mise en scène et interprétée par Laurence Tardif avec Rita Lafond et Daniel Bolduc.

Ce soir et jusqu'au 31 octobre, du mercredi au samedi, à 20 h 30, au théâtre du parc Jacques-Cartier, la troupe de Théâtre de l'accès présente sa première production, *Le grand traitement*, de Marie-Thérèse Quinton, mise en scène par Benoît Dumont avec René Lefebvre, Hervé Philippe, Claire Jacques et Richard Corriveau.

Ce soir, à 20 h 30, à la salle Maurice-O'Bready du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, le groupe international Up with People.

Le Théâtre Entre Chien et Loup

DES LIVRES ET

CHOU DUAU WOUA

"Malgré moi, au pays des livres"

Le spectacle de six à douze ans

Tirages de jeux éducatifs, après la représentation. Gratuité de

Boutique Éducative de l'Estrie
Hélène Kouri et Alain Demers
2529, rue King Ouest, SHERBROOKE (Québec) J1J 2E8

Salle Maurice O'Bready
CENTRE CULTUREL
Université de Sherbrooke
821-7744

LOCATION ECRAN GEANT

• TV • VHS • CASSETTES • AMPLIFICATEURS • ETC.

G. DOYON TV SON

1112, rue Connell, Sherbrooke
565-3177, 562-7886

THEATRE DU PARC

ACQUES-CARTIER

Le Grand Traitement

Le Théâtre de l'Accès présente:

Marie-Thérèse Quinton
Hervé Philippe
Claire Jacques
Richard Corriveau
René Lefebvre

Mise en scène: Benoît Dumont
Avec: René Lefebvre, Jean-François

Date: 14 au 31 octobre 1987
Heure: 20h30
du mercredi au samedi

Ville de Sherbrooke
Réservations: 821-5489

BELVEDERE 1 Vuau de Place Belvédère Sherbrooke Tél. 562-3969

2 GRANDS FILMS 2

MI-HOMME MI-MACHINE **MERCREDI SPECIAL \$3.00**

LE SEUL FLIC QUI N'ARRÊTE PAS POUR DES REINES

TOUT UN FLIC!

ROBOCOP **VERSION FRANÇAISE LE FLIC DE L'AVENIR**

2e GRAND FILM **MELANIE GRIFFITH JEFF DANIELS**

SAUVAGE ET DANGEREUSE

HORAIRE: 2 FILMS

SAMEDI, DIMANCHE: "ROBOCOP": 12h30, 4h25, 6h30
"SAUVAGE": 2h25, 6h20, 10h20
MOINS DE 14 ANS: \$3.00

BELVEDERE 2 Tél. 562-3969

INTERESPACE **Version française de INNERSPACE**

LES GOONIES **6e SEM.**

HORAIRE: SAMEDI, DIMANCHE:
ESPACE: 1h30, 5h50, 10h. **GOONIES: 3h45, 8h.**

tal, et qui devrait le ramener souvent chez nous.

lodies pas banales mais faciles et qu'on peut fredonner aisément. Il me faut avouer que jusqu'à présent, j'ai eu la chance d'écrire des chansons qui ont bien marché", fait-il remarquer.

Claude Barzotti chante, justement dans cette chanson *J'ai les bleus*, qu'il vient soigner son vague à l'âme au Québec. Un état qui

La magie du spectacle 1860 * 1960

APERCU DE LA VIE MUSICALE ET THEATRALE A SHERBROOKE

CENTRE D'EXPOSITION LEON MARCOTTE
222, Frontenac, Sherbrooke

Du 25 septembre au 1er novembre 1987

De 12 h 30 à 17 h

la tribune

du mardi au dimanche

CHT 63

CHT RADIO 63

EN COLLABORATION AVEC

PRÉSENTENT UN ÉVÉNEMENT **Télé 7**

Sherbrooke

CINÉMA CINÉPLEX ODÉON

"UN ZOO, LA NUIT" ACCUEILLI PAR UNE OVATION!

FRANCO NUOVO, LE JOURNAL DE MONTREAL

Moi, j'ai vu "UN ZOO, LA NUIT" deux fois et je le reverrai. J'en reste tout ému et surexcité deux jours après.

BRUNO DOSTIE, LA PRESSE

2e semaine

★★★★ À VOIR ABSOLUMENT!

RICHARD GUY, BON DIMANCHE

GANNES 1987 SÉLECTION OFFICIELLE QUINZAINE DES RÉALISATEURS

Un poème urbain, candide, provocant et pur comme la première oeuvre d'un jeune cinéaste.

MINOÏ PETROWSKI, LES BELLES HEURES, R.C.

"UN ZOO, LA NUIT" de Jean-Claude Lauzon a touché et même bouleversé les festivaliers et l'accueil des festivaliers a bouleversé Lauzon.

FRANÇOISE GRIMALDI, LA PRESSE

"UN ZOO, LA NUIT" révèle un grand comédien: Roger LeBel.

FRANÇOISE LAURENDEAU, LE DEVOIR

CINÉMA plus **ROGER LE BEL GILLES MAHEU**

UN ZOO LA NUIT

de JEAN-CLAUDE LAUZON

LES PRODUCTIONS OZ en association avec L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA

avec JEAN-CLAUDE LAUZON
ROGER LE BEL - GILLES MAHEU
LORNE BRAD - GERMAIN HOUDÉ - JERRY SMELL - LYNN ADAMS - CORRADO MASTROPIROQUA
et ROGER FRAPPIER - PIERRE GENDRON

CONTINUEL LUNDI, JOUR DE L'ACTION DE GRACES

HORAIRE: Semaine: 7.00 - 9.10
Samedi - Dimanche
- 12.30 - 2.40
- 4.50 - 7.00 - 9.10

CINÉMA CAPITOL

59 RUE KING EST - SHERBROOKE 565-0111

H

Attention!

on s'en vient!

à OMERVILLE/MAGOG

Boulevard HONDA

27962

D'un écran à l'autre...

Par Rachel Lussier

Va jouer dehors, allons voir du pays

Ah! Nos grandes Laurentides et nos Belles histoires des pays d'en haut. Ah! Notre doux comté de Charlevoix et notre touchant Temps d'une paix. Des succès monstre. Dans les deux cas. Malgré les décennies filant au sablier. Bien sûr, il y a eu d'autres "hits". Cap aux sorciers dont personne ne se doutait, à la belle époque du noir et blanc, que même les orages en mer étaient tournés en studio; Rue des Pignons, Peau de banane, Terre humaine et, plus récemment, les adorées Dames de cœur.

On s'est promené et on se promène de salon en cuisine, de la chambre à coucher au restaurant de carton-pâte et, pourvu que l'histoire se tienne, ça accroche.

Après seulement deux épisodes diffusés, on fait déjà les gorges chaudes à propos de L'Heritage. Vraisemblablement avec raison. Une trame dramatique prometteuse? D'accord. La brochette de comédiens 5 étoiles? D'accord itou. Et voilà qu'au-delà de ces deux éléments essentiels, il semble que le leitmotiv "va jouer dehors" devrait être ajouté aux ingrédients essentiels susnommés. Comme un essentiel.

Nous nous retrouvons cette fois-ci dans le bas du fleuve, région de Trois-Pistoles, de même que — délicieux mixage — dans la grande région de Montréal.

Génial. Pourvu qu'on ne se limite pas au paysage entourant la grange à la

campagne et à un quelconque bureau dans la métropole! Il FAUT "sortir" car, étrangement, le Québec est l'un des pays qui, jusqu'à maintenant, s'est le moins montré à la télévision.

Or, on a bien vu, dans les Laurentides comme dans Charlevoix, ce que les tournages extérieurs apportent. Bien sûr, des retombées touristiques intéressantes mais, sur un plan strictement télévisuel, une action plus vraie, plus naturelle et surtout, l'occasion de "voir du pays" par le biais du petit écran.

La présentation des lieux géographiques représente sans conteste une véritable prise de contact physique directe pour celui qui regarde. Histoire de gros sous? Évidemment. Mais il s'agit-là presque d'une mission pour la société d'État. D'autant plus que la dite mission devrait la servir brillamment en termes de cotes d'écoute.

La télé américaine montre Los Angeles, New York, Miami. Même la télé française, en faisant de Simenon et de son célèbre Mai-



"L'HERITAGE", de belles promesses, mais de grâce, que l'on nous fasse voir du pays.

gret une série fort moyenne, a compris que la France devait être présente autour des personnages.

Et voilà que chez nous, dans ce pays aux régions, à la métropole et à la capitale splendides, nous sommes trop fréquemment privés des beautés de notre propre environnement.

A quand une séquence à la Place des arts, dans le métro, dans le vieux Montréal? Je veux voir le bas du fleuve et la région de Trois-Pistoles à travers L'Heritage. Puis il restera La Gaspésie, l'Abitibi, la ville de Québec... l'Estrie.

Les moyens techniques ont changé. Les aléas des tournages extérieurs sont moins nombreux et bouffent moins de fric (quoiqu'encore davantage que le salon de Mme Chose évidemment). De grâce que l'on en tienne compte et que l'on donne la nature du Québec aux Québécois et, pourquoi pas, à l'étranger!

On reproche aux affaires publiques leurs "shows de chaise", il me prend l'envie de reprocher aux séries dramatiques leurs trop fréquentes odeurs de cuisine et d'étable.

CETTE SEMAINE: Si vous ne l'avez déjà fait, commencez à suivre La Grande visite, Radio-Canada, un iota de ce qui nous reste aux différents réseaux en ce qui concerne le monde des arts. Et très bien fait de surcroît.

CETTE SEMAINE: Si vous ne l'avez déjà fait, cessez de mettre tout espoir et toute énergie dans l'exécration Comptant-Content de Quatre Saisons.

Le Théâtre du parc Jacques-Cartier expérimente une nouvelle formule

par Nathalie ROY
SHERBROOKE — La nouvelle programmation d'automne du Théâtre du parc Jacques-Cartier se veut une expérimentation et une façon de rendre l'endroit plus accessible aux groupes de théâtre sherbrookoïses qui désirent se produire.

Appartenant depuis novembre dernier à la Ville de Sherbrooke, le Théâtre du parc Jacques-Cartier, enchaîne le gestionnaire du Théâtre du parc Jacques-Cartier. "Nous voulons prouver, enchaîne le gestionnaire du Théâtre du parc Jacques-Cartier, que la nouvelle programmation constitue une relance importante pour le théâtre."

Les grands traitements, une comédie légère de Marie-Thérèse Quinton, sera interprétée par le Théâtre de l'accès. Les amateurs de la compagnie le Masque présenteront leur production Knock ou le triomphe de la médecine. Les membres du Théâtre Entre chien et loup lanceront leur concours d'écriture dramatique par un spectacle-bénéfice présenté au Théâtre du parc Jacques-Cartier. Aussi, pendant la période des Fêtes, les comédiens du Théâtre Entre chien et loup produiront la pièce pour enfants "La bedé trouée", une de leurs créations.

Une troupe montréalaise s'ajoute à l'horaire de la programmation. Les productions Ma chère Pauline présente "Tiens tes rêves", une pièce qui raconte avec humour, sensibi-



Marc Thibault, gestionnaire du Théâtre du parc Jacques-Cartier, estime que la nouvelle programmation constitue une relance importante pour le théâtre.

lité et réalisme, les espoirs, les craintes et les illusions des adolescents face à leur première relation sexuelle.

Côté musique, Sylvain Lelièvre et Claude Gauthier présenteront chacun trois spectacles. "Par les pièces de théâtre et les spectacles musicaux, nous rejoignons les enfants, les adolescents et les adultes", souligne Marc Thibault.

Par la même occasion, le Théâtre du parc Jacques-Cartier se dote aussi d'un nouveau symbole visuel. Ce symbole graphique se veut une aide promotionnelle et conforme à l'objectif du théâtre, soit de diffuser les arts de la scène.

lité et réalisme, les espoirs, les craintes et les illusions des adolescents face à leur première relation sexuelle.

Côté musique, Sylvain Lelièvre et Claude Gauthier présenteront chacun trois spectacles. "Par les pièces de théâtre et les spectacles musicaux, nous rejoignons les enfants, les adolescents et les adultes", souligne Marc Thibault.

Par la même occasion, le Théâtre du parc Jacques-Cartier se dote aussi d'un nouveau symbole visuel. Ce symbole graphique se veut une aide promotionnelle et conforme à l'objectif du théâtre, soit de diffuser les arts de la scène.

DAN'S

275 King ouest
Le goût du savoir-faire

SPECIALS D'OCTOBRE

SOUS-MARIN "all dressed", 14 po.	4 ⁵⁰
LASAGNE grosse portion	5 ⁰⁰
PIZZA MEDIUM 12 pouces, au choix	7 ⁸⁵

En vigueur maintenant et jusqu'au 30 octobre.
Valable sur livraison, au comptoir et à la salle à manger.

Commandez, nous obéissons. 565-8161

Livraison gratuite et rapide. 28317

A TOUS CEUX QUI RECHERCHENT LA CONNAISSANCE

vous députés du collège principal de la Rose-Croix.

Le grand maître à qui vous en avez tant parlé, le "général du 27e"...

Rue de la Paix, Sherbrooke, Québec, J1R 1A1

SOIRÉES D'INFORMATION

RÉGION DE SHERBROOKE: jeudi le 22 octobre, CEGEP de Sherbrooke, amphithéâtre 55-353 (20 h 00); tous les 2^e mercredis de chaque mois, local de l'AMORC, 1323 rue Grégoire, Rock Forest (20 h 00).
RÉGION DE VICTORIOVILLE: tous les 2^e mardis de chaque mois, au Centre culturel de Victoriaville, 2 rue Drouin (19 h 30).

LA MAISON DU CINÉMA

«LE GRAND CHEMIN est un petit chef-d'oeuvre en son genre. C'est joué à merveille. À ne pas rater.»

— Françoise Laurendeau, *Le Devoir*

«Un film d'un humanisme généreux et très touchant»

— Richard Guay, *Bon dimanche T.M.*

ANÉMONE RICHARD BOHRINGER

Le Grand Chemin

Soir: 9h15; dim.: 3h15—9h15

FAMOUS PLAYERS

Mary Lou est de retour...
Que le Seigneur aide les étudiants de l'école Hamilton

14 ANS INDICATIF

Hello Mary Lou
PROM NIGHT II

You can't keep a bad girl down.

© 1987 NORSTAR RELEASING INC.

VERSION ORIGINALE

CARRFOUR de l'ESTRIE 1
3050 Boul. PORTLAND 565-0366

Sam. dim.: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30
Semaine: 19h30—21h30

L'OPÉRA DE LA TERREUR 2

CARRFOUR de l'ESTRIE 2
3050 Boul. PORTLAND 565-0366

V.F. de EVIL DEAD 2
Sam. dim.: 13h40, 15h30, 17h20, 19h10, 21h.
Sem.: 19h10—21h00

14 ANS INDICATIF

Qui fera ce sale boulot?
RICHARD DREYFUSS EMILIO ESTEVEZ
LA FILATURE

VERSION FRANÇAISE DE STAKEOUT

CARRFOUR de l'ESTRIE 3
3050 Boul. PORTLAND 565-0366

Sam. dim.: 14h, 16h30, 19h, 21h20

Sherbrooke plus qu'une ville

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE SHERBROOKE

CONCOURS ANNUEL D'ARTS PLASTIQUES

THÈME: "Les proverbes"

du 21 septembre au 21 décembre 1987
pour les jeunes de 2 à 16 ans

- illustre un proverbe sur une feuille 21 cm x 28 cm qui sera collée sur un carton 28 cm x 36 cm.
- inscrits le proverbe au recto du dessin.
- Remets les dessins à la Bibliothèque municipale, 165, rue Bank, section des jeunes, avant le 21 décembre 1987, à 16h00.

Prix: 45 dessins seront tirés au hasard par groupe d'âge. Des prix seront remis aux gagnants lors du vernissage de l'exposition des oeuvres qui aura lieu le 8 mars 1988, à la salle Albert Gravel.

Renseignements: 821-5509 821-5597

Relations publiques

Nicholson est irrésistible dans **Witches...**

— Bill Brownstein, THE GAZETTE

Merveilleux! Des interprètes sensationnels! Un film à ne pas manquer!

— Wayne Clarkson, CANADA AM

LES SORCIÈRES D'EASTWICK

Version française
Soir: 7h15—9h30;
dim.: 1h15—3h30—7h15—9h30

Mannequin

Soir: 7h00; dim.: 1h—7h.
63, KING OUEST 566-8782

Echos du monde artistique



• **Théâtre lyrique du Nord**

Le Théâtre lyrique du Nord, en collaboration avec la Fondation de l'Hôpital général de l'Amiante, présentera "Offenbach ou le rire en musique", le samedi 17 octobre, à compter de 20h, au club des Élans de Thetford-Mines.

• **Victoriaville: expo-anniversaire**

VICTORIOVILLE (MC) — Les oeuvres d'un contingent de 25 artistes de la région des Bois-Francs sont réunies pour une vaste exposition, dans le cadre des 25 ans du Centre d'art de Victoriaville.

"Les 80 créations ont été choisies afin de permettre aux visiteurs d'admirer un grand échantillonnage des différentes disciplines et tendances", a expliqué la directrice du Centre d'art, Mme Suzanne Bastien.

En collaboration avec le service socio-culturel du Cégep de Victoriaville, l'exposition se déroulera du 19 au 23 octobre, dans le hall d'entrée du Cégep de Victoriaville.

Pour y participer, les artistes devaient avoir participé à des ateliers ou des expositions du Centre d'art, au cours des 25 dernières années.

Des oeuvres de Rollande Champagnone, Bruno Lord et Yves Ricard, Louise Martin ainsi que celles de plusieurs étudiants en art plastique seront en montre.

• **Le Théâtre du Parc forcé de déménager**

DRUMMONDVILLE (RJ) — Après avoir présenté plusieurs productions théâtrales de haute qualité au cours des dernières années, le Théâtre du Parc se voit aujourd'hui forcé de quitter sa résidence du Chemin Hemming.

Plusieurs raisons sont à l'origine de cette décision, a indiqué la relationniste Chantal Allard. Notamment, l'impossibilité de faire du théâtre à l'année puisque plusieurs rénovations exigées par la direction générale de l'inspection devraient être

effectués pour ren-

contrer les normes. "Par exemple, il faudrait entre autres refaire entièrement le système de chauffage. Alors, nul besoin de dire que le théâtre ne peut se permettre une telle dépense. Aussi, à la suite d'une mini-évaluation, la distance à franchir durant l'hiver n'incite pas les gens à se rendre à cette salle," a-t-elle expliqué.

Ajoutant qu'aucune décision n'a été prise quant au nouvel emplacement, Mme Allard a mentionné que le Théâtre du Parc vise pour le moment comme premier objectif de structurer

son conseil d'administration où plusieurs postes sont vacants.

Par la suite, le Théâtre précisera et orientera sa philosophie théâtrale. No-

tons finalement que des ateliers de théâtre sont actuellement en marche, regroupant des amateurs de la région en vue d'un spectacle qui sera présenté au mois de mars.

AU BAR COUNTRY LA RONDE 4756, boul. Bourque, R.F.

NOUVEL ORCHESTRE LES SHADOWS

4 musiciens

Le 15 OCT. **IAN TULLOCK** chanteur country

Grande finale **CONCOURS D'AMATEURS** Dimanche, 18 oct. dès 8h. **569-1444**

Reservez maintenant pour vos party des Filles et réceptions! 28478x

DINER MODE

Le mardi 20 octobre, dès 20 h, venez applaudir le talent de Marie-France Labbé, designer de tricots.

Venez profiter de notre excellente table et de notre atmosphère exceptionnelle pour voir défiler sous vos yeux les dernières créations de Marie-France Labbé.

Les diners-mode du Coup de Foudre, un concept-mode vraiment original!

Reservez dès aujourd'hui au 567-5713.

LE COUP DE FOUORE En collaboration avec **la tribune**

380, rue King Ouest, Sherbrooke

DU NOUVEAU AU RESTAURANT

Denmart

BUFFET CHAUD

TOUS LES MIDIS ET SOIRS

excepté les samedis et dimanches midi.

SPECIALITES: mets italiens, chinois, canadiens et fruits de mer.

DU LUNDI AU VENDREDI

4 SPECIAUX LE MIDI A 4⁷⁵

LE SOIR de 6⁷⁵ à 9⁷⁵

- LIVRAISON GRATUITE A SHERBROOKE
- SALLE A MANGER POUR 15 A 20 PERSONNES (s.v.p. réserver)

RESTAURANT **Elite**

Le dimanche soir, de 17h à 22h.

Buffet Familial

Huit variétés de fruits de mer, à volonté

Côte de boeuf au jus, à volonté

Pommes au four

Quatre salades

Fromages et charcuteries

Vaste choix de desserts

15⁹⁰\$ adultes

9⁹⁰\$ enfants

26548

4200, rue King ouest, Sherbrooke **563-4755**

MOI, J'AIDE

LES ENFANTS/ OXFAM

Envoyez vos dons à: Les Enfants/Oxfam, 100, rue St-Paul est, Montréal, Québec, H2X 1G7.

Unique à Sherbrooke

ouvert 24 heures

Livraison 24 hres

Tél: 569-1063

53 WELLINGTON SUD 28651x

THE WORLD TOUR

SOYEZ DU VOYAGE!!!

UN VOYAGE DE DEUX HEURES AUTOUR DU MONDE QUI VOUS GARANTIT DU DIVERTISSEMENT SANS PAREIL

LAISSÉ-VOUS EMPORTER PAR 100 CHANTEURS ET DANSEURS INTERNATIONAUX

FRANCHISSEZ DES FRONTIÈRES SANS MÊME QUITTER VOTRE SIÈGE

mais... **ACHÉTEZ VITE VOTRE BILLET, LES PLACES S'ENVOLENT!**

Up with People

Les 16 et 17 OCT. à 20h

Salle Maurice O'Bready **CENTRE CULTUREL** Université de Sherbrooke **821-7744**

BILLETS: \$10, \$12, \$14

Réduction de \$2 si achetés avant le 12 octobre.

Portraits d'Excellence à Montcalm

dimanche, 18 octobre 1987

16 hres

9 CKSH-TV

REPRISE

L'école Montcalm représentait ce lieu privilégié pour illustrer cet hommage que CKSH-télévision veut rendre en ce début d'année scolaire à cette jeunesse studieuse de Sherbrooke qui, après avoir tant investi en efforts et persévérance, a enfin abouti à l'excellence. Une dizaine d'élèves émérites parlent de leur motivation profonde, de leurs ambitions. Leurs parents, des profs et des amis témoignent du caractère exceptionnel de l'engagement scolaire, culturel et sportif de ces élèves.

Dylan dans la peau de... Dylan

LONDRES (AFP) — Le rock'n'roll est un soleil artificiel qui brûle le cœur et l'âme de ses adorateurs. Telle est la leçon du film posthume du Gallois Richard Marquand, *Hearts of fire* (Cœurs de feu), dont la vedette est Bob Dylan.

L'intérêt principal de *Cœurs de feu*, présenté en première mondiale à Londres, réside dans la performance de Dylan, dont c'est la première apparition sur les écrans depuis plus de 10 ans. C'est-à-dire depuis le désastreux Renaldo et Clara, qu'il avait lui-même mis en scène, en 1976, et le western de Sam Peckinpah, *Pat Garrett et Billy le Kid*, en 1973.

À l'évidence, Bob Dylan, qui interprète plusieurs chansons de la bande-titre, joue son propre rôle. À 46 ans, il endosse naturellement la personnalité de Billy Parker, une sorte de patriarche du rock, philanthrope reconverti dans la production d'œufs fermiers, qui refuse toute concession au show-business.

Et pourtant au moment où sort *Cœurs de feu*, l'ermite du rock commence une tournée des plus grands stades de la planète, précédé par une intense campagne médiatique.

Billy Parker est une ancienne gloire du rock, héraut d'une génération qui s'est recyclée dans l'élevage des poules en Pennsylvanie, après avoir volontairement tourné le dos au show-business.

La rencontre

Un soir, dans un bar, Molly Mc Guire (Fiona Flanagan), une jeune

chanteuse qui veut faire carrière, rencontre par hasard Parker qui, séduit par son talent, l'emmène à Londres, où il doit se produire à l'occasion d'une tournée rétro de rescapés des années 1960.



Bob Dylan

À Londres, elle fait connaissance de James Colt (Rupert Everett), l'idole du moment, au

fait de la célébrité médiatique, dont la façon de vivre symbolise tout ce que Parker a rejeté. Conquis à son

tour par la personnalité de Molly, Colt décide de lancer sur les chemins pavés d'or des palmarsés.

Pourtant, Molly découvre que la rançon du succès est trop élevée et s'en retourne vers la petite ferme de Pennsylvanie.

Richard Marquand a rassemblé, en une heure et demie, tous les clichés du rock'n'roll, pour le meilleur, un portrait vitriolé des

mémoires comme le réalisateur de *Return of the Jedi* (1983), le dernier volet de la Guerre des étoiles, et de *Jagged edge*, (1985), deux immenses succès populaires.

MAINTENANT OUVERT RESTAURANT FRANCAIS DANS L'EST L'ÎLE DE FRANCE

SPECIAL DU MIDI 6⁵⁰ **SPECIAL DU SOIR 14⁹⁵**

OUVERT tous les jours, sauf le dimanche et lundi soir

448 King est Sherbrooke, J1G 1B5 Réservations: 822-1416

Vos hôtes Jean-Claude et Maité

LUMICO

CHOIX COMPLET EN INVENTAIRE PIÈCES DE MALLES ET DE COFFRES

NOUS FABRIQUONS VOS COFFRES SI DESIRE

328, rue Bowen sud, Sherbrooke 564-7898

Redford fait équipe avec Cineplex

HOLLYWOOD (AFP) — L'acteur américain Robert Redford a décidé de s'associer avec Cineplex, un exploitant de salles de cinéma américain, pour produire des films à petit budget, a-t-on appris au cours d'une conférence de presse à Hollywood.

Ces films, a précisé

l'acteur, seront axés sur les minorités américaines, Noirs, hispaniques, etc. La nouvelle société de production, Norfolk Productions, compte sortir au moins cinq films en cinq ans, qui seront distribués par le réseau des 1.500 salles de Cineplex.

La star, qui apparaît

rarement en public, a déclaré que ce projet n'était pas une alternative à l'industrie du film d'Hollywood mais qu'il voulait simplifier le lien entre la production et la distribution.

NANKING Le ROI des METS CHINOIS

NANKING 2637 King O. Sherbrooke

BUFFET CHINOIS avec dessert et bar-salade (à volonté)

	MIDI	SOIR
Lundi, mardi, merc.	5. ²⁵	8. ⁴⁵
Jeu, vendredi	5. ²⁵	9. ⁴⁵
Samedi	5. ²⁵	9. ⁹⁵

BRUNCH DIMANCHE 6.²⁵ LE SOIR 9.⁹⁵

Enfants de moins de 10 ans. 4.25 Soir 5.⁵⁰

4 salles à manger pouvant accommoder 400 personnes. 17% de rabais sur commande au comptoir

Vaste choix de cocktails tropicaux. Prix sujets à changement les jours de fête

LIVRAISON GRATUITE 565-9333

un événement Tele 7

2 DERNIERES CE SOIR

KIWI LA COMEDIE MUSICALE

DU 29 SEPT. AU 17 OCT. Du mardi au vend., 20h30. Sam.: 19h et 22h.

AU VIEUX CLOCHER DE MAGOG RES.: 847-0470

Billets en vente maintenant au restaurant les 3 Marmites, Magog et Au Vieux Clocher.

INVITATION

Chantons l'amour!

UNE FETE, DES CHANTS

Quoi de mieux pour marquer 30 ans de service à la communauté, que de chanter l'amour et la fraternité?

C'est à un concert présenté par la chorale

LES GOELANDS que vous invite

CARITAS-SHERBROOKE dans le cadre de la célébration de son 30ième anniversaire.

Vous nous ferez le plaisir d'y assister!

Endroit: Eglise St-Boniface, 75, rue Morris, Sherbrooke.

Date: Dimanche le 1er novembre '87 à 20h00.

Bienvenue à tous — entrée gratuite.

SUPER SPECIAL

SYSTEME DE SON INCROYABLE... "Faut l'essayer pour l'apprécier"

DENON RECEPTEUR AM-FM TU-450

DENON AMPLIFICATEUR PMA-250

Paradigm HAUT-PARLEURS 3se / 3se mini

DENON TABLE TOURNANTE DP-23F

bourget stereo Garantie 5 ans sans frais 569-4242

Centre culturel Université de Sherbrooke présente

en collaboration avec **la tribune**

Un délice pour l'esprit. FRANCINE LAURENDEAU — *Le Devoir*

Un art classique, unique, qui porte à une sorte de jubilation. — *Le Monde*

10 / 10 — Un plaisir total - Une réussite parfaite. — *France Soir*

★★★ "L'ami de mon amie" rend heureux. — *Le Point*

1h42 d'un bonheur total. A ne pas manquer. — *Marie-Claire*

Une fraîcheur et une jeunesse d'inspiration qui étonnent! Luc Perreault — *La Presse*

«LES AMIS DE MES AMIS SONT MES AMIS»

ERIC ROHMER COMÉDIES ET PROVERBES

L'AMI DE MON AMIE

LION D'OR VENISE '87

SELECTION OFFICIELLE '87 MONTRÉAL

FILM D'OUVERTURE

EMMANUELLE CHAULET • SOPHIE RENOIR • ANNE-LAURE MEURY

ERIC VIELLARD • FRANCOIS-ERIC GENDRON

image BERNARD LUTIC • son GEORGES PRAT • montage MARIA LUISA GARCIA

19-20-21 OCTOBRE, 20 h

Salle Maurice O'Bready, 821-7744

23 films sélectionnés pour le Festival de Fort-de-France du cinéma francophone

PARIS (AFP) — Vingt-trois films de langue française, dont 12 en compétition, ont été sélectionnés pour le 1er Festival du cinéma francophone qui se tiendra en Martinique, à Fort-de-France, du 31 octobre au 7 novembre et dont le jury sera présidé par l'actrice Nathalie Baye.

Cinq trophées seront remis à la fin du Festival, dont l'objetif est de promouvoir la langue française à travers le cinéma: meilleurs film et mise en scène, meilleurs rôles féminin et masculin, musique.

Les films, réalisés depuis moins d'un an, n'ont pas été sélectionnés par le Festival mais par les pays eux-mêmes: Canada, France, Belgique, Suisse, pays d'Afrique et du Maghreb.

Un jury désignera également le lauréat d'un concours de scénario, organisé par l'Association française du cinéma francophone, et dont le premier prix s'élèvera à 100,000 francs, soit environ 22,000 \$.

Au Sommet

Ces précisions ont été données à Paris par Frédéric-Alexandre Morard, délégué général du Festival, dont la naissance a été décidée par le récent Sommet



Nathalie Baye

francophone à Québec. Le délégué a souligné la nécessité de promouvoir le cinéma francophone, indiquant qu'un marché du film francophone pourrait voir le jour dans les prochaines années à la Martinique.

En compétition

Canada: Un zoo la nuit, de Jean-Claude Lauzon; Bach et Bottine, d'André Melançon.

France: Les mendiants, de Benoît Jacquot; Jaune revolver, d'Olivier Langlois.

Belgique: Les noces barbares, de Marion Hansel; Carnaval, de Ronny Coutteure.

Suisse: La vallée fantôme, d'Alain Tanner; Poisons, de Pierre Maillard.

France-Côte d'Ivoire: La vie platinée, de Claude Cadiou.

France-Martinique: La vieille Quimboiseuse et le majordome, de Julius-Amédée Laou.

France-Tunisie: Black, de Christian Lara.

Belgique-Zaire: La vie est belle, de Benoît Lamy.

Hors compétition

Canada: Le sourd dans la ville, de Mireille Dansereau; Le frère André, de Jean-Claude Labrecque.

France: Un amour à Paris, de Merzak Allouache; Cayenne Palace, d'Alain Maline.

Belgique: Falsch, de Jean-Pierre et Luc Dardenne.

Suisse: Si le soleil ne revenait pas, de Claude Goretta; Happy End, de Marcel Chupbach.

Côte d'Ivoire: Ablakon, de Roger Mbala.

Cameroun: L'appât du gain, de Jules Takam.

France-Martinique: Rue Cases nègres, de Euzhan Palcy. Ce film fera l'objet d'une projection spéciale.

Bar Pub
Le Vieux Dufferin
De la bière importée spécialement pour vous!

SUPER 4 A 9 du LUNDI AU VENDREDI

FESTIVAL DE LA BIÈRE "OKTOBERFEST"
du 19 au 24 oct.

BIÈRE ET SCHNAPPS ALLEMANDS = PLAISIR

JEUDI, 22 OCTOBRE "PARTY BOB de MILLER" SAMEDI, 31 OCTOBRE "PARTY D'HALLOWEEN"

ENSEMBLE DE SKI A GAGNER Valeur de **300\$**

248, rue Dufferin, Sherbrooke, 563-8595

hymnes à l'amour

Nous sommes remplis de nuits et de lumières
Nous sommes présents à toutes les danses du monde

Vivre c'est durer le temps des extases Notre cœur explose dans le noir

Nous sommes les ténés d'où surgissent les galaxies

955 Distribution: **DIFFUSION LOUGAROU inc.** (514) 326-1431
En vente chez votre libraire.

CARYOPSE
ou le mortel

EN REPRISE 6 SOIRS SEULEMENT

à la **AY** Petite salle CENTRE CULTUREL Université de Sherbrooke

DU 8 AU 17 OCTOBRE A 20H30 DU JEUDI AU SAMEDI

"Une franchise émouvante" Pierre Paquette, 1616-7

cflx **DOUBLE SIGNE**

LE 4 NOVEMBRE 87 à la salle du Pavillon Jacques-Cartier

SPECTACLE-BENEFICE

présenté par le Théâtre Entre chien et loup en collaboration avec CFLX MF

à l'occasion du lancement de son

5e CONCOURS D'ECRIURE DRAMATIQUE

PRIX YVES SAUVAGEAU sous la présidence d'honneur de Monsieur **JEAN BESRE**

Ce spectacle réunira plusieurs artistes estriens:

- HERVE PHILIPPE, humoriste
- MICHEL COTE, musicien
- PAULYN LACROIX, guitariste
- SURSAULT, danse
- VINCENT DESMARAIS, effets visuels
- COMEDIENS DU T.E.C.L.

Buffet offert par la Maison du Spaghetti, à la fin de la soirée.

Billets: 25\$ en vente maintenant. Tél.: 564-3144

CLAUDE BARZOTTI
J'ai les mains

MERCREDI — 28 OCTOBRE — 20h30
Productions Alain Charbonneau

En collaboration avec **la tribune** **CKSH** **CITE-FM** **9** **102.7**

Salle Maurice O'Bready **CENTRE CULTUREL** Université de Sherbrooke
821-7744

THÉÂTRE CENTENNIAL THEATRE

VENDREDI, 30 OCTOBRE, 20h30

MONTREAL DANCE

Une troupe qui exécute les oeuvres des meilleurs chorégraphes montréalais.

20 ANS • YEARS

BISHOP'S UNIVERSITY LENNOXVILLE
TEL 819/563-4966

NOUVEAU RESTAURANT

Le Temps des Cerises

Une cuisine de qualité

- Tous les midis: **TABLE D'HOTE** Potage, plat, dessert, café **6.50**
- Mardi au dimanche **MENU A LA CARTE**
- Vendredi et samedi soir **TABLE D'HOTE** Entrée, potage, plat dessert et café **14.50**

Pour vous servir Martine Satre Marlene Desgagné (Près de Rte 116, entre Richmond et Victo).

79, rue Du Carmel, Danville (819) 839-2816

LES ÉDITIONS **TRIPTYQUE**

NOUVEAUTÉS

Nekua ou Le chant des morts (poèmes) de Michel Clément

Voilà, c'est moi, c'est rien, l'angoisse (journal imaginaire) de Anne Dandurand

Le vent du monde (récits) de Danielle Dussault

Brescia, miracle de la justice amère (poèmes) de Yves Gosselin

et le numéro 33 de la revue Moebius qui porte sur l'"utopie".

Un entretien Dominique Garand/Paul Chamberland.

Salon du livre de l'Estrie (stand 67)
C.P. 670, succ. N
Montréal (Québec)
H2X 3N4
(514) 524-5900 ou (819) 834-2004

Le gros Pierre

Verger de pommiers nains

Dans les petits pommiers les grosses **pommes**

DELICIEUSE JAUNE CORTLAND McINTOSH SPARTAN EMPIRE

Rendez-vous à Compton et surveillez les affiches.
Pour information: **835-5549**

R.R. 3 chemin Station Compton, QC

SUPER PARTY d'Halloween
SAMEDI, 31 OCTOBRE

(costume obligatoire)

grasse pomme

Bistro

1er prix 1 voyage (à votre choix) Valeur \$1000 en collaboration avec Club Voyages Fleur de Lys

2e prix 1 voyage (à votre choix) Valeur \$500 en collaboration avec Club Voyages Fleur de Lys

3e prix Ensemble de ski Valeur \$400 Compliments de André Lacombe Sports

4e prix \$100

5e prix \$100

270, MAIN O., MAGOG

ULTRA BEAUTÉ
Line Fafard technicienne 843-1077

"Spécialiste en maquillage théâtral" s'en vient Maquillage spécial, vieillissement, égyptien, etc... Réservez maintenant

Nouveau

HALLOWEEN

**LE 9^e
SALON
DU LIVRE
DE L'ESTRIE**

DU 15 AU 18
OCTOBRE 1987

AU CENTRE
EXPO-SHERBROOKE
(C.E.R.A.S.)
300, rue Parc, Sherbrooke

IRRESISTIBLE

DOMTAR

Produits des papiers et papiers Domtar
- Division des papiers - 700, Windup

SAMEDI

17 OCTOBRE 1987

• 12h00 à 22h00

• **ACTIVITÉS SPÉCIALES**

- Salle Robert Matteau
14h00
Chantal Jolis reçoit:
Stéphane Drolet, Louise
Dussault,
Yves Masson, Bernadette
Renaud, François Vaillancourt

- Salle Robert Matteau
19h00
**Conférence animée par
Colette Beauchamp**
L'information aujourd'hui.
Entre l'ennui et la censure

- Salle Robert Matteau
20h00
Chantal Jolis reçoit:
Chantal Cadieux, Jim Corcoran,
Louise Doyon, Hervé Dupuis,
François Gravel, Robert Lalonde,
Robert Lessard

- Place d'animation
13h45
**Remise des prix
du concours
de dessin par**
Albert l'Hippopotame

CHANTAL JOLIS



- Garderie gratuite
sur place

- **Tirage** d'un ordi-
nateur PRO-XT
compatible IBM
le dimanche 18
octobre à 17h00
Une gracieuseté
de



Ne manquez pas les
activités offertes par
l'Association des dessi-
nateurs de bandes des-
sinées de l'Estrie, la Bi-
bliothèque municipale
de Sherbrooke, le Con-
seil du loisir scientifique
de l'Estrie, la Musiquet-
terie, l'Office national
du film, le Théâtre du
Sang Neuf.
Venez rencontrer: Mi-
cheline Goulet, auteure-
compositrice-interprète,
Daniel Roy, auteur.

Quizz littéraire
et scrabble géant.



ANDRÉANNE LAFOND

- Salle Robert Matteau
14h00
Andréanne Lafond reçoit:
Anne Dandurand, Micheline
Goulet, Bernard Landry,
Rachel Lussier, Jovette
Marchessault, Hélène Pedneault,
Aurélien Quintin

- Petit Salon
15h30

- Rencontre avec **Vivianne
de Kinder**, avocate en
droit d'auteur

- Place d'animation
17h00

- Cérémonie de fermeture**
Remise des prix du concours
littéraire La Tribune
Tirage de l'ordinateur

• **ACTIVITÉS SPÉCIALES**

18 OCTOBRE 1987

• 12h00 à 18h00

DIMANCHE

Les échos du rock

Critiques divisés

MONTREAL (PC) — Depuis la sortie du disque *Tunnel of love*, de Bruce Springsteen, les commentaires des critiques rock ont été nombreux et fort divergents. Certains vont jusqu'à dire que c'est le meilleur disque de l'année alors que d'autres, ceux qui aiment Springsteen le rocker, n'en disent pas grand-chose, prétendant que

ce n'est qu'un caprice, une série de pièces qu'il faut avaler en attendant de pouvoir à nouveau mettre sur la table tournante la prochaine oeuvre de Springsteen et du E Street Band. Une des meilleures critiques au sujet de *Tunnel of love* est parue récemment dans *Village Voice*. Le journaliste Ken Tucker souligne trois

points intéressants. Tout d'abord, le fait que la musique soit beaucoup plus influencée par le blues et le folk que par le country, contrairement à ce que les rumeurs laissaient croire au départ. Ensuite, il déplore le manque d'uniformité dans la qualité des pièces où la crédibilité des textes laisse souvent à désirer. Par exemple, sur *Brilliant Disguise*, comment peut-on croire Springsteen quand après avoir chanté qu'il a toutes les richesses qu'il pourrait désirer, ce qui est vrai, il clame qu'il lui manque une seule chose, une femme, alors que tout le monde sait très bien qu'il l'a eue, sa Julianne Phillips.

Finalement, le journaliste prétend que le défaut majeur de ce disque est le regard nostalgique qu'il pose sur le passé, l'époque de Roy Orbison et Chuck Berry, alors que Springsteen s'était adressé résolument aux années 1980 avec *Born in the USA*. Mais Tucker ne croit pas que ce conservatisme de Springsteen fasse tellement de vagues. "On vit en effet à une époque où les gens et les journalistes portent beaucoup d'intérêt au fait que le saxophoniste Clarence 'Big Man' Clemons ne joue sur aucune pièce du disque alors qu'on passe entièrement sous silence les

mérites de la plus belle chanson du disque, *Spare parts*, qui est un véritable coup de poing

en plein plexus solaire", écrit-il. Heureusement, tous les journalistes sont

unanimes à dire, avec raison, que Springsteen n'a jamais aussi bien chanté.

Kid Creole et Vega

Kid Créole et ses Cononuts devaient être le feu d'artifice du spectacle de clôture des cinq ans du Spectrum. Mais, sa tournée ayant été annulée, le Kid ne pourra être présent. Suzanne Vega, elle, y sera. Cette chanteuse

américaine dont le disque *Standing Solitude* est en train de connaître un succès foudroyant grâce à la chanson-titre et à une autre qui s'appelle *Luka*, présente son spectacle à guichets fermés.

Dans ses vidéos et sur scène, elle a l'air frêle, mais il ne faut pas s'y tromper. Suzanne Vega a déjà déclaré à un journaliste britannique: "Dans ma tête, je suis une skinhead de six pieds deux pouces, pesant 225 livres."

Hail! Hail Rock'n'Roll

A la fin d'octobre ou au début de novembre, le film *Hail! Hail Rock'n'Roll* fera son apparition dans nos salles de cinéma.

font acte de présence au cours du long-métrage: Eric Clapton, Robert Cray, Etta James, Julian Lennon, Keith Richards, Linda Ronstadt et Bruce Springsteen.

discrimination raciale était omniprésente. Mais le journaliste souligne que Chuck Berry ayant agi comme co-producteur du film, sa vie a reçu un traitement à l'eau-de-rose et que le résultat final manque de punch précisément pour cette raison. En plus du fait que tous les gros noms invités par Keith Richards prennent beaucoup trop de place et volent, une fois de plus, la vedette à Chuck Berry.

Ce film raconte la vie et la musique de Chuck Berry. On y retrouve, entre autres, de longs moments tournés lors du spectacle qui a marqué le soixantième anniversaire de ce pionnier du rock.

Plusieurs vedettes

Les palmarès

Palmarès québécois

Au Québec, le Guide Radio-Activité rapporte que les cinq premières positions du palmarès des ventes des microsillons français sont occupées respectivement par: Celle qui va, de Marjo, avec plus de 100.000 exemplaires vendus. Un trou dans les nuages, de Michel Rivard, Incognito, de Céline Dion, Quand on est en amour, de Patrick Norman, et La machine à danser, de la Compagnie Créole. (Entre parenthèses, la position de la semaine précédente au palmarès des ventes des 45-tours)

- 1 (1) Chats sauvages Marjo Kébec-Disc
- 2 (4) Doux Marjo Kébec-Disc
- 3 (2) Il faudra leur dire Cabrel et les enfants CBS
- 4 (7) Un appel dans la nuit Delta Zone Star
- 5 (9) Ce n'est qu'un rêve Alain Morisod et Sweet People Kosmos
- 6 (3) Incognito Céline Dion CBS
- 7 (5) Les Bombes Michel Pagliaro Aquarius
- 8 (11) Entre Mozart et Jagger Belgazou Musinfo
- 9 (8) Vivre et laisser vivre Pierre Bertrand Polydor
- 10 (6) A.I.E. La Compagnie Créole Saisons

Palmarès américain

Aux Etats-Unis, les cinq premières positions du palmarès des ventes des microsillons sont occupées respectivement par les disques suivants: Bad, de Michael Jackson, Whitesnake, du groupe du même nom, Whitney, de Whitney Houston, Hysteria, de Def Leppard, et A momentary lapse of reason, de Pink Floyd.

- 1 (2) Lost in emotion Lisa Lisa and Cult Jam Columbia
- 2 (5) U got the look Prince Paisley Park
- 3 (3) Carrie Europe Epic
- 4 (8) Bad Michael Jackson Epic
- 5 (11) Causing a commotion Madonna Sire
- 6 (1) Here I go again Whitesnake Geffen
- 7 (7) Who will you run to Heart Capitol
- 8 (10) Casanova Levert Atlantic
- 9 (9) Paper on fire John Cougar Melencamp PolyGram
- 10 (4) I heard a rumour Bananarama PolyGram



TABLE D'HOTE D'OCTOBRE

Soupe du jour ou Gnocchi à l'escargot ou Salade de foie de poulet

- * Fettucini au saumon fumé ou 11⁹⁵
- * Filet de doré, beurre citron ou 13⁹⁵
- * Cuisse de canard, vinaigre de framboise ou 15⁹⁵
- * Noix de ris de veau aux pâtes et asperges ou 16⁹⁵
- * Filet mignon aux 3 poivres 18⁹⁵

Gâteau à la compote de pommes
Crème caramel
Thé ou café



1682, rue King ouest, Sherbrooke
Pour réservation: 563-9778

BRASSERIE FLEURIMONT

SPECIAUX D'OCTOBRE

- Du lundi au vendredi
- Entrées:
Fondant Fleurimont
Escargots forestiers 2⁹⁹
- Plat principal:
Rosbif au jus, 6 oz 6⁹⁹
Brochette de filet aux trois poivres 9⁹⁹
Surf et Turf (au choix) 11⁹⁹
Assiette des mers 15⁹⁹



Du dimanche au mercredi
FONDUE CHINOISE 6⁹⁹
4 sauces, 4 légumes, viande à volonté

TOUS LES SAMEDIS
TROIS CHOIX DE TABLE D'HOTE
14⁹⁵

DU DIMANCHE AU VENDREDI
14 LANGOUSTINES 8⁹⁵

1325, 12e Ave N.
Fleurimont
Réservations: 566-4844



LES RESTO-BARS
L'ONCLE HO
DE SHERBROOKE ET
CHEZ MARIO
DE MAGOG

EN PLUS DE LEUR SUPERBE
BUFFET CHINOIS
(incluant potage, bar salade et choix de desserts)
VOUS PREPARENT D'EXCELLENTS
SPECIAUX CANADIENS

- 1— brochettes (2) de filet mignon 7⁹⁵
 - 2— brochettes (2) de fruits de mer 9⁹⁵
 - 3— brochettes (2) terre et mer 8⁹⁵
 - 4— assiette de fruits de mer 10⁹⁵
 - 5— assiette terre et mer 10⁹⁵
 - 6— steak aux 3 poivres 10⁹⁵
- TOUS CES METS INCLUENT LE BAR SALADE

*Nouveau *Nouveau *Nouveau*
BIERE PRESSION
servi au verre ou au Pichet

L'ONCLE HO
CHEZ MARIO
80 St-François N., Sherbrooke, 566-2244
125 Principale, Magog, 843-5400

Bloc-notes

Les deux musiciens qui ont joint Fleetwood Mac à la suite du départ de Lindsey Buckingham sont Billy Burnette et Rick Vito.

Ce dernier s'est beaucoup fait connaître en tant que guitariste lead lors de l'enregistrement du disque *Like a rock*, de Bob Seger et pendant la tournée qui a suivi. Quant à Bur-

nette, il a enregistré et joué avec le groupe The Zoo, formé par Mick Fleetwood, pendant la disparition temporaire de Fleetwood Mac...

Tous les dimanches, pour tout l'hiver...
La grosse pomme
Bistro
Les soirées carte-staif, c'est l'fun!
Cuisine ouverte de 11h30 à 21h. — Bistro, de 11h.30 à 3h. a.m.
Disco ouvert jeudi, vendredi, samedi et dimanche.
270 Principale O., Magog. Tél. 843-9365

Dimanche... Journée de la famille Chez Sammy's

- *****
- ★ ENFANTS MOINS DE 12 ANS ACCOMPAGNE D'UN ADULTE —
- ★ GRATUIT CHOIX DE HAMBOURGEOIS, CHIEN CHAUD AVEC
- ★ PATATES FRITES, BOISSON GAZEUSE ET CREME GLACEE.
- *****

¼ de poulet grillé sur charbon et côtes levées glacées au miel. Le tout servi avec choix de salade de chou crémeuse ou purée de pommes, choix de pommes de terre et pain. Comprenant bière, vin ou boisson gazeuse.

Aussi disponible lundi au samedi entre 11h et 14h30 **5,95\$**

ASSIETTE COMBINÉE DU SOIR
DIX CREVETTES A L'AIL AVEC CÔTES LEVÉES **9,95\$**
(1 enfant par adulte payant)



MAINTENANT
OUVERT TOUS LES SOIRS
DIMANCHE: 16h à 21h.
819-565-0263

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke



Nous sommes fiers d'avoir maintenant chez nous
HABIB DAMAK
"Chef quatre fourchettes extraordinaire"
C'est le nouveau chef de La Grosse Pomme.
Habib Demak anciennement du Ripplecove Inn, de Hovey Manor et de l'hôtel King George a passé par les meilleures écoles de France et de Suisse.



NOUVELLE SECTION
"LE SOHO"
Une salle à manger "fine cuisine"
Maximum de 20 personnes
Sur réservation seulement. Appelez **843-9365**
Doris ou Habib au
(Arrivez entre 18h et 19h30)

MENU DU SOHO
Voici votre menu pour samedi, le 24 octobre
LE POTAGE JULIENNE D'ARBLAY
LE FEUILLETE D'ESCARGOTS AU ROQUEFORT
LES ROUELLES D'AGNEAU, POELEES A LA TOMBEE D'AIL DES BOIS PARFUMÉES A LA MENTHE FRAICHE
LES FEUILLES DU JARDIN HUILE D'OLIVE ET CITRON
LA MARIE-JOSEE A LA CREME DE MARRONS SAUCE ANGLAISE
LE THE OU LE CAFE
SELECTION DE VINS ADAPTES AU MENU **\$25** par personne

NOUVEAU MENU AU BISTRO
LES METS SONT EPATANTS; LES PRIX SONT RAISONNABLES; L'ATMOSPHERE EST A LA DETENTE; LE CHEF HABIB OFFICIE.
Ouvert tous les jours, de 11h30 à 21h00.
Réservations non requise.